

# SPRAWOZDANIE

DYREKCYI

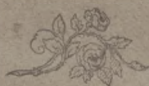
c. k. wyższego gimnazyum

W TARNOPOLU

za rok szkolny 1898.

TREŚĆ:

1. O niemożności algebraicznego rozwiązania równań ogólnych stopnia wyższego nad czwarty.
2. Część administracyjna.



TARNOPOL

NAKŁADEM FUNDUSZU SZKOLNEGO

DRUKARNIA STANISŁAWA KOSSOWSKIEGO  
1898.



# SPRAWOZDANIE

DYREKCYI

c. k. wyższego gimnazyum

W TARNOPOLU

za rok szkolny 1898.

TREŚĆ:

1. O niemożności algebraicznego rozwiązania równań ogólnych stopnia wyższego nad czwarty.
2. Część administracyjna.



TARNOPOL  
NAKŁADEM FUNDUSZU SZKOLNEGO

DRUKARNIA STANISŁAWA KOSSOWSKIEGO  
1898.

103743 II  
T

1898



Biblioteka Jagiellońska



1002681927

## O niemożności algebraicznego rozwiązania równań ogólnych stopnia wyższego nad czwarty.

NAPISAL

KLEMENS HLIBOWICKI.



Do świetnych rezultatów, jakimi uwieńczyły się prace włoskich matematyków na polu rozwiązywania ogólnych równań 3-go i 4-go stopnia, myślał Ferro, Tartaglia, Cardano, Ferrari i inni współcześni, że metoda stosowana dotychczas da się użyć i do rozwiązania równań wyższych stopni, a w pierwszym rzędzie doprowadzi do rozwiązania ogólnego równania piątego stopnia. Ale upłynęło stulecie całe, a kwestya ani krokiem naprzód nie postąpiła. Dopiero w r. 1683 wyszła w „Acta eruditorum“ rozprawa Tschirnhaus'a pod tytułem: „Methodus Auferendi Omnes Terminos Intermedios Ex Data Equatione“, która zdaniem autora mogła być stosowaną do równań ogólnych wszelkich stopni.

Tschirnhaus umieścił w rozprawie, jako przykład zastosowania swej metody rozwiązanie równania 3-go stopnia.

Metoda Tschirnhaus'a prowadzi rzeczywiście prosto i łatwo do rozwiązania równań 2-go i 3-go stopnia, ale już dla równań dwukwadratowych, robota jest mozolną, gdy tymczasem przy równaniu 5-go stopnia, jest wprost nie do pokonania, i to jest właśnie przyczyną, dla czego Tschirnhaus nie próbował zastosować swej metody do tych równań, lecz zwyczajem ówczesnych matematyków drogą indukcji udowodnił prawdziwość swego twierdzenia. Tyle w XVII. stuleciu — W XVIII. natomiast cały szereg uczonych podejmuje na nowo niewdzięczną pracę około rozwiązania wspomnianych równań. Euler, Bézout, Lagrange, Vandermonde i Malfatti poświęcili się ściślemu badaniu tej kwestyi, ale ich badania, chociaż nie bez wartości, nie doprowadziły do celu. Zaczęto wątpić w skuteczność metody

Tschirnhaus'a, bo chociaż resolwenta 24. stopnia, której rozwiązania ta metoda wymagała, dała się zastąpić resolwentą 6. stopnia, to jednak dalsza redukcya zdawała się daremną, a z tem rozwiązanie ogólnego równania piątego stopnia niemożliwym.

Pierwszym, który podjął śmiałą myśl udowodnienia, że równanie ogólne piątego stopnia algebraicznie rozwiązać się nie da, był Włoch Ruffini. Praca jego wyszła w r. 1799. w Bolonii i nosi tytuł „Teoria generale della equazioni algebraiche generali di grado superiore al quarto“. Ale rozprawa jest tak skomplikowaną, że trudno orzec o prawdziwości konkluzyj<sup>1)</sup>.

Abel sam zajmował się także tą kwestyą, a obrawszy drogę, którą sam nazywa jedynie naukową, mianowicie zakładając, że wszelkie równania piątego stopnia dadzą się algebraicznie rozwiązać, znalazł sposób udowodnienia, że *równania ogólne, których stopień jest wyższy niż czwarty, nie dają rozwiązania algebraicznego*. Pierwszy ten dowód, który wyszedł w Christianii roku 1824., wydał się Abel'owi nie dość prostym, dlatego w dwa lata później podał nowy dowód<sup>2)</sup>, polegający na tych samych zasadach, jednak prostszy od poprzedniego.

Prostszymi a raczej jaśniejszymi jest on o tyle, że pierwszym razem Abel był zbyt skąpy w słowach i niewyjaśnionemi zostawił wiele kwestyj, które wymagały wyjaśnienia; gdy tymczasem później, wprzód zanim przystąpił do właściwego dowodu, wyprowadził twierdzenia pomocnicze, jakimi miał się posługiwać.

### DOWÓD ABEL'A.

Niech  $x_1, x_2, \dots, x_n$  będzie skończoną liczbą dowolnych wielkości, zaś  $p', p'', \dots$  niech będą wymiernymi ich funkcyami, to

$$p_1 = f \left( x_1, x_2, \dots, \sqrt[p']{p'}, \sqrt[p'']{p''} \dots \right)$$

1) Abel: Oeuvres complètes t. II. p. 217.

2) Crele Journal t. I. 1826 p. 66; Abel: Oeuvres complètes t. II; Maser: Abhdlgn. über algebraische Auflösung der Gln. von Abel und Galois.

gdzie  $f$  oznacza funkcję wymierną, zaś  $n', n'', \dots$  i t. d. liczby pierwsze, nazywa się funkcją algebraiczną pierwszego rzędu;

$$p_2 = f(x_1, x_2, \dots, \sqrt[n']{p'}, \sqrt[n'']{p''}, \dots)$$

funkcją algebraiczną drugiego rzędu i t. d.

Ogólna funkcja algebraiczna  $n$  tego rzędu będzie miała postać:

$$v = f(r', r'', \dots, \sqrt[n']{p'}, \sqrt[n'']{p''}, \dots)$$

gdzie  $p', p'', \dots$  są funkcjami rzędu  $\mu-1$ , zaś  $r', r'', \dots$  funkcjami  $\mu-1$ -go i niższych rzędów.

Rozumie się że żadna z wielkości  $\sqrt[n']{p'}, \sqrt[n'']{p''}, \dots$ , nie da się przedstawić wymiernie zapomocą innych tej samej postaci, tudzież zapomocą  $r', r'', \dots$ , gdyż wówczas liczba tych  $\sqrt[n]{p}$  w funkcji  $f$  zmniejszyłaby się o jednostkę, a gdybyśmy w ten sposób dalej redukowali nasze  $v$ , doszlibyśmy do wyrażenia:

$$v = f(r', r'', \dots)$$

które jest rzędu  $\mu-1$ -go, podczas gdy  $v$  miało być  $\mu$ - tego rzędu. Funkcja  $\mu$ - tego rzędu da się także napisać:

$$v = f(r', r'', \dots, \sqrt[n]{p})$$

gdzie  $p$  jest funkcją algebraiczną rzędu  $\mu-1$ , zaś  $r', r'' \dots$  funkcjami  $\mu$ - tego i niższych rzędów. A ponieważ każda funkcja wymierna danych wielkości da się przedstawić ilorazem dwóch funkcj całkowitych, przeto:

$$v = \frac{t_0 + t_1 p^{\frac{1}{n}} + \dots + t_m p^{\frac{m}{n}}}{v_0 + v_1 p^{\frac{1}{n}} + \dots + v_m p^{\frac{m}{n}}} = \frac{T}{V}$$

gdzie  $T$  i  $V$  są wymiernymi całkowitemi funkcjami.

Pomnóżmy licznik i mianownik przez  $V_1, V_2, \dots, V_{n-1}$  gdzie te  $V_1, V_2 \dots, V_{n-1}$  przedstawiają  $n-1$  wartości funk-

cyj  $V$ , gdy w niej za  $p^{\frac{1}{n}}$  kłaść będziemy kolejno:

$$\alpha p^{\frac{1}{n}}, \alpha^2 p^{\frac{1}{n}}, \dots, \alpha^{n-1} p^{\frac{1}{n}}$$

(gdzie  $\alpha$  oznacza pierwotny pierwiastek równania:  $\alpha^n - 1 = 0$ ), to dostaniemy:

$$v = \frac{T V_1 V_2 \dots V_{n-1}}{V V_1 V_2 \dots V_{n-1}}$$

mianownik jest funkcją całkowitą ilości  $r', r'', \dots$  i  $p$ ,  
zaś licznik funkcją całkowitą ilości  $r', r'', \dots$  i  $p^{\frac{1}{n}}$ , stąd:

$$v = \bar{q}_0 + \bar{q}_1 p^{\frac{1}{n}} + \bar{q}_2 p^{\frac{2}{n}} + \dots + \bar{q}_k p^{\frac{k}{n}}$$

gdzie  $\bar{q}_0, \bar{q}_1, \bar{q}_2, \dots, \bar{q}_k$  są wymiernymi funkcjami ilości  $p, r', r'', \dots$ .

Wyrażenie powyższe da się jeszcze sprowadzić do postaci:

$$v = q_0 + q_1 p^{\frac{1}{n}} + \dots + q_{n-1} p^{\frac{n-1}{n}} \quad 1)$$

a to na podstawie następującego przekształcenia:  
niech

$$\mu = an + \alpha$$

$a$  i  $\alpha$  są liczby całkowite,  $\alpha < n$ ,

to:

$$p^{\frac{\mu}{n}} = p^{\frac{an + \alpha}{n}} = p^a p^{\frac{\alpha}{n}}$$

gdy tak przekształcimy każde  $p^{\frac{\mu}{n}}$  gdzie  $\mu > n$  dostaniemy  
na  $v$  wyrażenie (1). Połóżmy w niem:

$$p = \frac{p_1}{q_1^n} \text{ czyli } p^{\frac{1}{n}} = \frac{p_1^{\frac{1}{n}}}{q_1}$$

otrzymamy w wypadku gdy  $q_1 \neq 0$

$$v = q_0 + p^{\frac{1}{n}} + \frac{q_2}{q_1} p_1^{\frac{2}{n}} + \dots + \frac{q_{n-1}}{q_1^{n-1}} p_1^{\frac{n-1}{n}}$$

gdy zaś  $q_1 = 0$  kładę:

$$q_\mu^n p^{\frac{\mu}{n}} = p_1$$

gdzie  $q_\mu \neq 0$  zaś  $\mu$  jest pierwsza względem  $n$ , dostanę:

$$q_\mu^\alpha p^{\frac{\alpha\mu}{n}} = p_1^{\frac{\alpha}{n}},$$

Ponieważ  $\mu$  jest pierwsze względem  $n$ , to można za-  
wsze znaleźć takie dwie liczby całkowite  $\alpha, \beta$ , że:

$$\alpha\mu - \beta n = \mu' \quad \mu' = 1, 2, \dots, n-1$$

stąd:

$$q_\mu^\alpha p^{\frac{\beta n + \mu'}{n}} = p_1^{\frac{\alpha}{n}}$$

$$p^{\frac{\mu'}{n}} = q_\mu^{-\alpha} p^{-\beta} p_1^{\frac{\alpha}{n}}$$

co gdy wstawimy, otrzymamy:



$$v = q_0' + p_1^{\frac{1}{n}} + q_2' p_1^{\frac{2}{n}} + \dots + q_{n-1}' p_1^{\frac{n-1}{n}}$$
czyli opuszczając kreski dostaniemy na funkcją algebraiczną  $u$  — tego rzędu wyrażenie:

$$v = q_0 + p^{\frac{1}{n}} q_2 p^{\frac{2}{n}} + \dots + q_{n-1} p^{\frac{n-1}{n}} \quad 3)$$

gdzie  $p^{\frac{1}{n}}$ , jak już wiemy, nie da się wymiennie wyrazić za pomocą:  $p, q_0, q_2, \dots, q_{n-1}$ .

Niech tedy wyrażenie:

$$y = q_0 + p^{\frac{1}{n}} + q_2 p^{\frac{2}{n}} + \dots + q_{n-1} p^{\frac{n-1}{n}} \quad 4)$$

spełnia równanie:

$$c_0 + c_1 y + c_2 y^2 + \dots + c_r y^r = 0 \quad 5)$$

które po wstawieniu wartości za  $y$  przejdzie na:

$$r_0 + r_1 p^{\frac{1}{n}} + r_2 p^{\frac{2}{n}} + \dots + r_{n-1} p^{\frac{n-1}{n}} = 0 \quad 6)$$

gdzie  $r_0, r_1, \dots, r_{n-1}$  są wymiennymi funkcjami utworzonymi z  $p, q_0, \dots, q_{n-1}$ .

Równanie powyższe spełni się jedynie dla:

$$r_0 = r_1 = \dots = r_{n-1} = 0$$

bo gdybyśmy przyjęli że tak nie jest, dostaniemy kładąc:

$p^{\frac{1}{n}} = z$ , równanie:

$$z^n - p = 0 \quad 7)$$

które z równaniem (6) ma przynajmniej jeden pierwiastek wspólny; jeżeli równania (6) i (7) mają  $k$  pierwiastków wspólnych, to można utworzyć równanie stopnia  $k$ , które będzie miało tych  $k$  pierwiastków za pierwiastki, a którego współczynniki dadzą się wymiennie przedstawić za pomocą  $p, q_0, \dots, q_{n-1}$ .

Niech tem równaniem będzie:

$$s_0 + s_1 z + s_2 z^2 + \dots + z^k = 0$$

Uważając je przywiedlnem dostaniemy na jeden z nieprzywiedlnych czynników z których równanie to się składa:

$$t_0 + t_1 z + t_2 z^2 + \dots + z^\mu = 0 \quad 8)$$

gdzie  $t_0, t_1, t_2, \dots$  są takimi samymi funkcjami jak  $s$  lub  $r$ . Nadto  $\mu \geq 2$ , gdyż inaczej  $p^{\frac{1}{n}} = z$  dałoby się wymiennie wyrazić za pomocą  $p, q_0, \dots, q_{n-1}$  a to niemożliwe. Równanie (8) ma  $\mu$  pierwiastków wspólnych z (7), a że wszystkie pierwiastki równania (7) są postaci:

$$p^{\frac{1}{n}}; \alpha p^{\frac{1}{n}}, \alpha^2 p^{\frac{1}{n}}, \dots, \alpha^{n-1} p^{\frac{1}{n}}$$

gdzie  $\alpha$  spełnia związek:

$$\alpha^{n-1} + \alpha^{n-2} + \dots + 1 = 0$$

przeto (8) musi się spełnić dla wartości  $\alpha z$ , wskutek czego dostaniemy:

$$t_0 + t_1 \alpha z + t_2 \alpha^2 z^2 + \dots + \alpha^u z^u = 0 \quad (9)$$

a stąd:

$$t_0(1 - \alpha^u) + t_1(\alpha - \alpha^u)z + \dots + t_{u-1}(\alpha^{u-1} - \alpha^u)z^{u-1} = 0 \quad (10)$$

Równanie (10) ma tę samą postać co (8), a że równanie (8) jest nieprzywiedlne, przeto (10) musi być identycznie zerem, musi więc być:

$$t_0(1 - \alpha^u) = 0$$

$t_0 \neq 0$ , gdyż (8) jest nieprzywiedlne, zostawałoby  $\alpha^u - 1 = 0$  co jest niemożliwym, bo  $\alpha$  jest pierwotnym pierwiastkiem równania:

$$\alpha^n - 1 = 0 \text{ różnym od jedynek.}$$

Musi więc rzeczywiście w równaniu (6):

$$r_0 = r_1 = r_2 = \dots = r_{n-1} = 0 \quad (11)$$

Na podstawie (11) równanie (6) spełni się, skoro za  $p^{\frac{1}{n}}$  będziemy kładli kolejno

$$\alpha^s p^{\frac{1}{n}} \quad (s = 0, 1, \dots, n-1)$$

Wówczas na  $y$  dostaniemy szereg różnych wartości:

$$y_1 = q_0 + p^{\frac{1}{n}} + q_2 p^{\frac{2}{n}} + \dots + q_{n-1} p^{\frac{n-1}{n}}$$

$$y_2 = q_0 + \alpha p^{\frac{1}{n}} + q_2 \alpha^2 p^{\frac{2}{n}} + \dots + q_{n-1} \alpha^{n-1} p^{\frac{n-1}{n}}$$

$$\begin{array}{ccccccc} \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot \\ \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot \\ \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot & \cdot \end{array}$$

a stąd:

$$q_0 = \frac{1}{n} (y_1 + y_2 + \dots + y_n)$$

dalej pomnożywszy  $y_2$  przez  $\alpha^{n-1}$ ,  $y_3$  przez  $\alpha^{n-2}$ ,  $\dots$   $y_n$  przez  $\alpha$ , dostaniemy:

$$p^{\frac{1}{n}} = \frac{1}{n} (y_1 + \alpha^{n-1} y_2 + \alpha y_n) \quad (12)$$

następnie pomnożywszy  $y_2$  przez  $\alpha^{n-2}$ ,  $\dots$   $y_n$  przez  $\alpha^2$ , dostaniemy:

$$q_2 p^{\frac{2}{n}} = \frac{1}{n} (y_1 + \alpha^{n-2} y_2 + \dots + \alpha^2 y_n)$$

i t. d.

A więc każdą z pomiędzy ilości

$$p^{\frac{1}{n}}, q_0, q_2, \dots, q_{n-1},$$

można wyrazić wymiennie przez pierwiastki równania (5).

I tak:

$$q_\mu p^{\frac{\mu-1}{n}} = (y_1 + \alpha^{n-\mu} y_2 + \alpha^{n-2\mu} y_3 + \dots + \alpha^{n-(n-1)\mu} y_n)$$

a stąd:

$$q_\mu = \frac{n^{\mu-1} (y_1 + \alpha^{-\mu} y_2 + \dots + \alpha^{-(n-1)\mu} y_n)}{(y_1 + \alpha^{n-1} y_2 + \dots + \alpha y_n)^\mu}$$

I. Widzimy więc że skoro równanie da się algebraicznie rozwiązać, to na pierwiastki równania dostaniemy takie wyrażenie, że każda funkcja w skład tegoż wyrażenia wchodząca, jest wymierną funkcją pierwiastków równania danego.

Tem twierdzeniem kończy się algebraiczna część abelowskiego dowodu; a po niej następuje część substytucyjno-teoretyczna:

Niech  $v$  będzie wymierną funkcją zmiennych niezależnych  $x_1, x_2, \dots, x_n$ .

Liczba wszystkich możliwych (permutacyj) przemian tych ilości wynosi  $\mu = 1 \cdot 2 \cdot 3 \dots n$ . Jeżeli  $A_1, A_2, \dots, A_\mu$  oznacza tych  $\mu$  rozmaitych przemian, to wszystkie możliwe wartości funkcji  $v$  przedstawi szereg:

$$v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_1 \end{matrix} \right), v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_2 \end{matrix} \right), \dots, v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_\mu \end{matrix} \right)$$

Może się zdarzyć że funkcja  $v$  jest mniej niż  $\mu$  wartościowa, tzn. że znajdują się pomiędzy powyższymi podstawieniami takie, które nie naruszają wartości  $v$ , a jeżeli ich liczba równa się  $m$ , to:

$$v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_1 \end{matrix} \right) = v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_2 \end{matrix} \right) = \dots = v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_m \end{matrix} \right) \quad (13)$$

Jeżeli do tego szeregu zastosuję podstawienie  $\left( \begin{matrix} A_1 \\ A_{m+1} \end{matrix} \right)$  otrzymam:

$$v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_{n+1} \end{matrix} \right) = v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_{m+2} \end{matrix} \right) = \dots = v \left( \begin{matrix} A_1 \\ A_{2m} \end{matrix} \right)$$

Gdy tak będę postępował, dopóki nie wyczerpię wszystkich możliwych podstawień, otrzymam  $q$  szeregów różnych, z których każdy będzie zawierał  $m$  różnych wartości. Stąd ilość wartości funkcji  $v$ ,  $\mu = qm$ .

II. *Przeto liczba wartości jakie funkcya  $n$  ilości przez wszystkie przemiany tych ilości między sobą przyjmować może jest podzielnikiem iloczynu  $n!$*

Jeżeli podstawienie  $\begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}$  powtarzane daje szereg wartości:

$v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^0, v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}, v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^2 \dots v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^{p-1}, v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^0$   
 a  $p$  jest największą liczbą pierwszą mniejszą od  $n$ , to gdy liczba tych różnych wartości  $v$  jest mniejszą niż  $p$ , wówczas między temi  $p$  wartościami jakies

$$v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^r = v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^{r'}$$

stąd:

$$v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^{r+p-r} = v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^{r'+p-r}$$

a że:

$$v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^p = v \quad \text{przeto:}$$

$$v = v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^s \quad s = r' + p - r$$

Ponieważ  $p$  jest liczbą pierwszą więc:

$$s\alpha - p\beta = 1$$

$$v = v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}^{p\beta+1}$$

a więc

$$v = v \begin{pmatrix} A_1 \\ A_m \end{pmatrix}$$

czyli wartość funkcji  $v$  nie zmienia się przez peryodyczne (recurrent) podstawienie rzędu  $p$ , a więc nie zmieni się gdy zastosujemy dwa takież podstawienia rzędu  $p$  z tych samych liter złożone, np. podstawienia:

$$\begin{pmatrix} \alpha & \beta & \gamma & \delta & \dots & \xi & \eta \\ \beta & \gamma & \delta & \varepsilon & \dots & \eta & \alpha \end{pmatrix} \quad \text{i} \quad \begin{pmatrix} \beta & \gamma & \delta & \varepsilon & \dots & \eta & \alpha \\ \gamma & \alpha & \beta & \delta & \dots & \xi & \eta \end{pmatrix}$$

Podstawienia te dają się zastąpić podstawieniem

$\begin{pmatrix} \alpha & \beta & \gamma \\ \gamma & \alpha & \beta \end{pmatrix}$  a że podstawienie z trzech liter da się przedstawić za pomocą pary przedstawień (transpozycyi), przeto nasze

$v$  nie zmieni się gdy doń zastosuję parzystą ilość przestawień. A jeżeli tak, to znowu wszystkie wartości  $v$  powstałe, przez zastosowanie nieparzystej liczby przestawień są między sobą równe, a że wszelkie podstawienie, da się przedstawić przez pewną liczbę przestawień, przeto  $v$  jest co najwyżej dwuwartościowe, a jego kształt jako funkcji dwuwartościowej jest

$$\varphi = S + S_1 \sqrt{\Delta_2}$$

gdzie  $S$  i  $S_1$  oznaczają funkcje symetryczne, zaś  $\Delta$  jest wyróżnikiem ilości  $x_1, x_2, \dots, x_n$

$$\Delta = (x_1 - x_2)(x_1 - x_3) \dots (x_1 - x_n)(x_2 - x_3) \dots (x_2 - x_n) \dots (x_{n-1} - x_n)$$

Z tego wynika:

III. Liczba różnych wartości, jakie funkcja  $n$  ilości może przybierać, nie może być niższą od największej liczby pierwszej mniejszej od  $n$  jeżeli nie ma się zredukować do 2, albo do 1.

A więc nie ma funkcji pięciu ilości posiadającej 3 albo 4 wartości.

Poszukajmy ogólnego kształtu pięciowartościowej funkcji pięciu ilości:

Niech  $v$  będzie funkcją pięciu ilości  $x_1, x_2, x_3, x_4, x_5$  niezmienną wartości przy przemianie ilości  $x_2, x_3, x_4, x_5$ . Jako funkcja symetryczna tych ilości da się  $v$  przedstawić wymiennie przez współczynniki równania:

$$(x - x_2)(x - x_3)(x - x_4)(x - x_5) = x^4 - px^3 + qx^2 - rx + s$$

ale:

$$(x - x_1)(x - x_2)(x - x_3)(x - x_4)(x - x_5) = x^5 - ax^4 + bx^3 - cx^2 + dx - e$$

stąd:

$$a = p + x, \quad b = q + px, \quad c = r + qx, \quad d = s + rx, \quad e = sx$$

a więc:

$$p = a - x_1$$

$$q = b - ax_1 + x_1^2$$

$$r = c - bx_1 + ax_1^2 - x_1^3$$

$$s = d - cx_1 + bx_1^2 - ax_1^3 + x_1^4$$

przeto  $v$  da się przedstawić wymiennie za pomocą  $x_1, a, b, c, d, e$ .

$$v = \frac{t}{\varphi(x_1)}$$

gdzie  $t$  i  $\varphi(x_1)$  są wymiennymi funkcjami  $x_1$ ; utwórzmy:

$$v = \frac{t \varphi(x_2) \varphi(x_3) \varphi(x_4) \varphi(x_5)}{\varphi(x_1) \varphi(x_2) \varphi(x_3) \varphi(x_4) \varphi(x_5)} = \bar{r}_0 + \bar{r}_1 x_1 + \dots + \bar{r}_m x_1^m \quad (14)$$

gdzie  $r_0, r_1, \dots, r_m$  są wymierne ze względu na  $a, b, c, d, e$ , gdyż mianownik jest symetryczną funkcją ilości  $x_1, x_2, \dots, x_5$ , a tem samem całkowitą funkcją współczynników  $a, b, c, d, e$ , zaś licznik, jako całkowita funkcya ilości  $p, q, r, s$ , jest funkcją całkowitą ilości  $a, b, c, d, e, x_1$

Z pomocą równania:

$$x_1^5 = ax_1^4 - bx_1^3 + cx_1^2 - dx_1 + e \quad (15)$$

można  $v$  sprowadzić do kształtu:

$$v = r_0 + r_1 x + r_2 x^2 + r_3 x^3 + r_4 x^4 \quad (16)$$

gdyż mnożąc  $x_1^5$  kolejno przez  $x_1, x_1^2, \dots, x_1^{m-5}$  dostaniemy  $m-1$  równań, z których na  $x_1^5, x_1^6, \dots, x_1^m$  otrzymamy wyrażenia postaci:

$$\alpha + \beta x_1 + \gamma x_1^2 + \delta x_1^3 + \varepsilon x_1^4$$

Współczynniki  $r_s \quad s = (0, 1, \dots, 4)$  w wyrażeniu (16) są wymierne ze względu na  $a, b, c, d, e$ , a tem samem symetryczne ze względu na  $x_1, x_2, x_3, x_4, x_5$ .

Samo  $v$  jest symetryczne ze względu na  $x_2, x_3, x_4, x_5$ , a że jako funkcya pięciu ilości nie może mieć 3 albo 4 wartości, ponieważ dalej nie jest dwuwartościową, gdyż funkcye dwuwartościowa ma postać

$y = S + S_1 \sqrt{A^2}$ , przeto  $v$  może być tylko pięciowartościowe, albo symetryczne.

Przyjmijmy tedy, że mamy jakąś funkcya  $v$  posiadającą 5 wartości  $v_1, v_2, v_3, v_4, v_5$ , i zauważmy funkcya  $x_1^m v$ . Jeżeli w tej ostatniej funkcyi poprzemieniamy ze sobą  $x_2, x_3, x_4, x_5$ , na wszelkie możliwe sposoby, to funkcya ta musi przybrać jedną z postaci  $x_1^m v_1, x_1^m v_2, x_1^m v_3, x_1^m v_4, x_1^m v_5$  ale te 5 wartości nie mogą być wszystkie różne, bo gdyby tak było, to zmieniając kolejno  $x_1$  z  $x_1, x_2, x_3, x_4, x_5$  dostalibyśmy funkcya pięciu ilości posiadającą 25 różnych wartości, a to niemożliwe na podstawie II.

Więc liczba wartości jakie może przybierać  $v$  gdy w niej  $x_2, x_3, x_4, x_5$ , na wszelkie możliwe sposoby ze sobą pomieniamy może być  $\mu = 1, 2, 3, 4$ .

Dla  $\mu = 1$   $v$  jako symetryczne ze względu na  $x_2, x_3, x_4, x_5$ , ma kształt (16);

Dla  $\mu = 4$  jest  $v_1 + v_2 + v_3 + v_4$  funkcya kształtu (16) stąd:

$$v_5 = \underbrace{(v_1 + v_2 + v_3 + v_4 + v_5)}_{f \text{ symetr}} - (v_1 + v_2 + v_3 + v_4)$$

jest kształtu (16),

dla  $\mu = 2$  jest:

$$v_1 + v_2 = r_0 + r_1 x + r_2 x^2 + r_3 x^3 + r_4 x^4 = \varphi(x_1)$$

gdy pomieniamy  $x_1$  z  $x_2, x_3, x_4, x_5$  dostaniemy:

$$v_1 + v_2 = \varphi(x_1)$$

$$v_2 + v_3 = \varphi(x_2)$$

$$\dots$$

$$v_{m-1} + v_m = \varphi(x_{m-1})$$

$$v_m + v_1 = \varphi(x_m)$$

gdzie  $m = 2, 3, 4, 5$ .

Dla  $m=2$  mamy  $\varphi(x_1) = \varphi(x_2)$  co jest niemożliwe, bo  $\varphi(x_1)$  ma mieć 5 wartości;

Dla  $m=3$  mamy:

$$v_1 + v_2 = \varphi(x_1), \quad v_2 + v_3 = \varphi(x_2), \quad v_3 + v_1 = \varphi(x_3)$$

stąd:

$$2v_1 = \varphi(x_1) - \varphi(x_2) + \varphi(x_3)$$

a że prawa strona ma więcej niż 5 wartości dlatego  $m=3$  należy odrzucić.

Dla  $m=4$ :

$$v_1 + v_2 = \varphi(x_1), \quad v_2 + v_3 = \varphi(x_2), \quad v_3 + v_4 = \varphi(x_3), \quad v_4 + v_1 = \varphi(x_4),$$

stąd:

$$2v_1 = \varphi(x_1) - \varphi(x_2) + \varphi(x_3) - \varphi(x_4)$$

tu prawa strona jest także więcej niż pięciowartościowa przeto i  $m=4$  musimy odrzucić;

Dla  $m=5$  mamy:

$$2v_1 = \varphi(x_1) - \varphi(x_2) + \varphi(x_3) - \varphi(x_4) + \varphi(x_5)$$

prawa strona jest więcej niż pięciowartościowa  $m=5$  jest niemożliwe, a stąd i  $\mu=2$  jest niedopuszczalne.

Dla  $\mu=3$  dostaniemy  $v_1 + v_2 + v_3$ , a stąd i

$$v_4 + v_5 = (v_1 + v_2 + v_3 + v_4 + v_5) - (v_1 + v_2 + v_3)$$

jako funkcją kształtu (16), a rozumując tak samo jak przy  $\mu=2$ , powiemy, że i  $\mu=3$  przyjąć nie można.

A stąd każda funkcja pięciowartościowa pięciu ilości ma postać

$$r_0 + r_1 x + r_2 x^2 + r_3 x^3 + r_4 x^4$$

gdzie  $r_s$  ( $s=0, 1, \dots, 5$ ) są funkcjami symetrycznymi, zaś  $x$  jedną z pięciu ilości.

Gdy  $v$  jest funkcją wymierną mogącą przybierać  $m$  różnych wartości  $v_1, v_2, \dots, v_m$  to utworzywszy

$$(v-v_1)(v-v_2)\dots(v-v_m) = q_0 + q_1v + q_2v^2 + \dots + v^m = 0 \quad (17)$$

dostaniemy  $q_0, q_1, q_2, \dots$  jako symetryczne wartości ilości  $v_1, v_2, \dots, v_m$ .

Jeżelibyśmy przypuścili że  $v$  jest pierwiastkiem równania niższego stopnia, np. równania:

$$t_0 + t_1 v + \dots + v^\mu = 0 \quad \mu < m \quad (18)$$

gdzie  $t$  są symetrycznymi funkcjami, to gdy  $v$  jest jedną z wartości które równaniu temu dogadza, to dostaniemy

$$v^\mu + t_{\mu-1} v^{\mu-1} + \dots + t_0 = (v-v_1) P_1$$

Pomieniajmy elementa funkcji między sobą, natenczas dostaniemy:

$$v^\mu + t_{\mu-1} v^{\mu-1} + \dots + t_0 = (v-v_2) P_2$$

.....

$$v^\mu + t_{\mu-1} v^{\mu-1} + \dots + t_0 = (v-v_m) P_m$$

a więc  $(v-v_1), (v-v_2), \dots, (v-v_m)$  są czynnikami równania (18) czyli  $\mu = m$ , a stąd twierdzenie:

*IV. Gdy funkcja więcej ilości ma  $m$  różnych wartości, to można znaleźć równanie  $m$  tego stopnia, którego współczynniki będą symetrycznymi funkcjami, a pierwiastkami te właśnie wartości, ale nie znajdzie się równanie niższego stopnia, któreby jedną lub więcej tych wartości miało za pierwiastki.*

Teraz możemy już przystąpić do udowodnienia, że równanie ogólne 5-go stopnia nie da się algebraicznie rozwiązać.

Jeżeli równanie ogólne 5-go stopnia

$$x^5 - ax^4 + bx^3 + cx^2 + dx - e = 0 \quad (19)$$

ma być algebraicznie rozwiązalne, to w skład pierwiastka

wejdą funkcje postaci  $v = R^{\frac{1}{m}}$ , gdzie  $R$  jest wymierną funkcją współczynników równania, zaś  $m$  oznacza liczbę pierwszą, każdy bowiem pierwiastek, którego wykładnik jest liczbą złożoną, można rozbić na dwa lub więcej pierwiastków o wykładnikach będących liczbami pierwszymi.

$v$  na podstawie I. jest funkcją wymierną pierwiastków.



Mamy tedy równanie:

$$v^m - R = 0$$

Stopień tego równania obniżyć się nie da, jak to udowodniono na stronie 7, a gdy tak, to na podstawie IV. funkcja  $v$  ma  $m$  rozmaitych wartości! a że to jest funkcja pięciu ilości  $x_1, x_2, x_3, x_4, x_5$ , więc  $m$  musi być dzielnikiem iloczynu  $1 \cdot 2 \cdot 3 \cdot 4 \cdot 5$ ; a żeśmy założyli że jest liczbą pierwszą więc może być równy: 1, 2, 3, 5; ale ponieważ nie ma funkcji 5-ciu ilości, któraby posiadała trzy różne wartości, ponieważ dalej  $m$  nie jest jedyneką, bo pierwiastek równania nie może być funkcją wymierną współczynników, (na podstawie uwagi umieszczonej przy (3)) przeto zostaje  $m = 5$  albo  $m = 2$ .

Przyjmijmy  $m = 5$ .

Ogólny kształt pięciowartościowej funkcji 5-ciu ilości jest:

$$\sqrt[5]{R} = r_0 + r_1x + r_2x^2 + r_3x^3 + r_4x^4 \quad (20)$$

gdy to będziemy potęgowali przedstawiając równocześnie każde  $x^m$  gdzie  $m > 4$ , za pomocą równania (19) w postaci:

$$\alpha x^4 + \beta x^3 + \gamma x^2 + \delta x + \varepsilon$$

dostaniemy:

$$\sqrt[5]{R} - r_0 = r_1x + r_2x^2 + r_3x^3 + r_4x^4$$

$$\sqrt[5]{R^2} - r_0' = r_1'x + r_2'x^2 + r_3'x^3 + r_4'x^4$$

$$\dots \dots \dots$$

$$\sqrt[5]{R^4} - r_0'''' = r_1''''x + r_2''''x^2 + r_3''''x^3 + r_4''''x^4$$

a stąd:

$$x = s_0 + s_1 R^{\frac{1}{5}} + s_2 R^{\frac{2}{5}} + s_3 R^{\frac{3}{5}} + s_4 R^{\frac{4}{5}}$$

zaś na podstawie (11)

$$s_1 R^{\frac{1}{5}} = \frac{1}{5} (\alpha x_1 + \alpha^4 x_2 + \alpha^3 x_3 + \alpha^2 x_4 + \alpha x_5)$$

gdzie  $\alpha^5 - 1 = 0$

Prawa strona ma 120 wartości, podczas gdy  $s_1 R^{\frac{1}{5}}$  jest pierwiastkiem równania 5-go stopnia:

$$z^5 - s_1^5 R = 0$$

Należy przeto i  $m = 5$  odrzucić i zostaje  $m = 2$ .

Wszelka funkcyja dwuwartościowa wyraża się :

$$v = \alpha + \beta \sqrt{s^2}$$

gdzie  $\alpha$  i  $\beta$  są funkcyjami symetrycznemi, zaś  $s = \Delta$  wyróżnikiem ilości  $x_1, x_2, \dots, x_5$ .

Ale pierwiastek nie może się taką funkcyją wyrazić, gdyż jest 5-cio wartościowy, stąd też musi zachodzić związek

$$v = \sqrt[m]{\alpha + \beta \sqrt{s^2}}$$

gdzie  $\alpha, \beta \neq 0$ , zaś  $v$  jest wymierną funkcyją pierwiastków.

$$v_1 = \sqrt[m]{\alpha + \beta s}, \quad v_2 = \sqrt[m]{\alpha + \beta s}$$

$$v_1 v_2 = \sqrt[m]{\alpha^2 - \beta^2 s^2}$$

gdzie to co pod pierwiastkiem jest funkcyją symetryczną.

Jeżeli  $\sqrt[m]{\alpha^2 - \beta^2 s^2}$  nie jest symetryczne, to według poprze-

dniego  $m = 2$ , ale wówczas  $v_{1,2} = \sqrt[m]{\alpha - \beta \sqrt{s^2}}$  jest czterowartościowe a to niemożliwe, bo funkcyja pięciu ilości nie

może być pięciowartościowa, musi więc  $\sqrt[m]{\alpha^2 - \beta^2 s^2}$  być funkcyją symetryczną. Nazwawszy ją  $\gamma$ , dostaniemy

$$v_1 v_2 = \gamma$$

a stąd :

$$v_1 v_2 = \sqrt[m]{\alpha + \beta \sqrt{s^2}} + \frac{\gamma}{\sqrt[m]{\alpha + \beta \sqrt{s^2}}} = p$$

$$v_1 + v_2 = \sqrt[m]{R} + \frac{\gamma}{\sqrt[m]{R}} = p$$

Gdy przez  $p_1, p_2, \dots, p_m$ , oznaczymy  $m$  różnych wartości  $p$ , powstałych przez to żeśmy za  $\sqrt[m]{R}$  kładli kolejno

$$\sqrt[m]{R}, \alpha \sqrt[m]{R}, \alpha^2 \sqrt[m]{R}, \dots, \alpha^{m-1} \sqrt[m]{R}$$

gdzie  $\alpha$  jest  $m$  tym pierwotnym pierwiastkiem jedności, to utworzymy :

$(p - p_1)(p - p_2) \dots (p - p_m) = p^m - A_1 p^{m-1} + \dots + A_m = 0$   
to w współczynniki  $A_1, A_2, \dots, A_m$  wejdą same całkowite

potęgi  $R$ , bo w współczynnikach przy ułamkowych potęgach wystąpi jako czynnik suma pierwiastków jedności, która  $= 0$ . A jeżeli tak, to  $A_1 A_2 \dots A_m$ , są symetrycznymi funkcjami pierwiastków  $x_1, x_2 \dots x_5$ , a ponieważ funkcja 5-ciu ilości nie może być 3 lub 4 wartościową, ponieważ dalej nie jest dwuwartościową, bo nie posiada kształtu:  $\alpha + \beta \sqrt{s^2}$  i nie jest symetryczną, przeto może być tylko pięciowartościową, a jako taka posiada kształt:

$$\sqrt[5]{R} + \frac{\gamma}{\sqrt[5]{R}} = r_0 + r_1 x + r_2 x^2 + r_3 x^3 + r_4 x^4 = p$$

stąd

$$x = s_0 + s_1 p + s_2 p^2 + s_3 p^3 + s_4 p^4$$

a podstawivszy

$$p = \sqrt[5]{R} + \frac{\gamma}{\sqrt[5]{R}} = R^{\frac{1}{5}} + \frac{\gamma}{R} R^{-\frac{1}{5}}$$

dostaniemy:

$$x = t_0 + t_1 R^{\frac{1}{5}} + t_2 R^{\frac{2}{5}} + t_3 R^{\frac{3}{5}} + t_4 R^{\frac{4}{5}}$$

gdzie  $t_0, t_1, \dots$  są wymiernymi funkcjami ilości  $R$  i współczynników równania.

Stąd:

$$t^4 R^{\frac{1}{5}} + \frac{1}{5} (x_1 + \alpha^4 x_2 + \alpha^3 x_3 + \alpha^2 x_4 + \alpha x_5) = p'$$

$$t'^5 R = p'^5 = u + u' \sqrt{s^2}$$

$$(p'^5 - u)^2 = u'^2 s^2.$$

Jak widzimy równanie to jest 10—tego stopnia co do  $p'$ , a współczynniki jego są symetryczne.

Ale według poprzedniego równania:

$$p' = \frac{1}{5} (x_1 + \alpha^4 x_2 + \alpha^3 x_3 + \alpha^2 x_4 + \alpha x_5)$$

$p'$  posiadałoby 120 różnych wartości, a tem samem dostalibyśmy sprzeczność.

Widzimy więc że funkcyj, wchodzących w skład pierwiastka, nie można przedstawić wymiernie przez pierwiastki tegoż równania, co zawsze da się zrobić w równaniu, które daje rozwiązanie algebraiczne, przeto wnosimy, że równania 5-go stopnia, a tem samem i wyższych stopni z ogólnymi współczynnikami nie dają rozwiązania algebraicznego.

## DOWÓD RUFFINI'EGO.

O wiele prościej aniżeli w dowodzie abelowym przedstawia się część substytucyjno-teoretyczna dowodu Ruffini'ego, ale aby móc z niej korzystać musimy posłużyć się następującem twierdzeniem z dowodu Abel'a:

*Jeżeli jakieś równanie da się algebraicznie rozwiązać, to pierwiastek jego wyrazi się w takiej formie, że wszystkie funkcje algebraiczne, w skład pierwiastka wchodzące, można przedstawić wymiennie zapomocą pierwiastków równania danego.*

Wprawdzie Ruffini doszedł także do podobnego twierdzenia, ale jego sposób dowodzenia nie wytrzymuje krytyki, zato ta część dowodu, która na tem twierdzeniu opiera się, część substytucyjno-teoretyczna jest niezrównana.

Podobnie jak Abel zaczyna i Ruffini dowód od tego, że wyprowadza ogólny kształt funkcji algebraicznej.

Jeżeli  $P$  jest wymierną funkcją współczynników równania danego, to funkcja algebraiczna 1-go stopnia, czyli jak Ruffini nazywa pierwsza niewymierność będzie scharakteryzowana równaniem

$$Q^p = P$$

gdzie  $p$  jest liczbą pierwszą.

Gdy dalej  $F$  jest wymierną funkcją  $P$  i  $Q$  to  $R$  scharakteryzowane równaniem:

$$R^q = F,$$

będzie funkcją algebraiczną 2-go stopnia i t. d.

Więc ogólnie funkcja algebraiczna przedstawia się w postaci

$$F(P, Q, R, S, \dots)$$

i taką też postać będzie miał pierwiastek równania danego.

$$\text{Położmy } y = Q = f(x_1, x_2, x_3, x_4, x_5) \quad (21)$$

gdzie  $f$  jest funkcją wymierną (na podstawie twierdzenia przytoczonego na wstępie dowodu Ruffini'ego).

$$y^p = P = F_1(x_1, x_2, x_3, x_4, x_5) \quad (22)$$

i niech  $y_1, y_2, y_3, y_4, y_5$ , będą wartościami  $y$ , jakie otrzymujemy przez zastosowanie kołowego przedstawienia

$$s = (x_1, x_2, x_3, x_4, x_5), s^2, s^3, s^4, s^0$$

Gdy ten szereg podstawień zastosujemy do

$$[f(x_1, x_2, x_3, x_4, x_5)]^p = y_1^p = F_1$$

dostaniemy:

$$y_1^p = y_2^p = y_3^p = y_4^p = y_5^p = F_1$$

Widocznie  $y_1, y_2, \dots, y_5$  są pierwiastkami równania (22), a jako takie przedstawia się w postaci  $y_2 = \beta y_1$ , gdzie  $\beta$  oznacza pierwotny pierwiastek równania  $y^p = 1$ . Zastosowawszy tu podstawienie  $s, s^2, \dots$  dostaniemy:

$$y_2 = \beta y_1, y_3 = \beta y_2 = \beta^2 y_1, y_4 = \beta^3 y_1, y_5 = \beta^4 y_1, y_1 = \beta^5 y_1$$

a stąd

$$\beta^5 = 1.$$

Dalej można do (22) zastosować podstawienie kołowe

$$\sigma = (x_1, x_2, x_3), \sigma^2, \sigma^0,$$

dostaniemy:

$$y_\alpha^p = y_{\alpha+1}^p = y_1^p = F_1$$

gdzie  $y_\alpha = f(x_2, x_3, x_1, x_4, x_5)$ ,  $y_{\alpha+1} = f(x_3, x_1, x_2, x_4, x_5)$

Te  $y_\alpha$  i  $y_{\alpha+1}$ , jako pierwiastki równania (22), przedstawia się w postaci:

$$y_\alpha = \gamma y_1$$

gdzie  $\gamma$  jest  $p$ -tym pierwotnym pierwiastkiem jedności. Za zastosowaniem podstawienia  $\sigma$  dostaniemy:

$$y_\alpha = \gamma y_1, y_{\alpha+1} = \gamma^2 y_1, y_1 = \gamma^3 y_1$$

Przeto  $\gamma^3 = 1$ .

Utwórzmy iloczyn:

$$s \cdot \sigma = (x_1, x_2, x_3, x_4, x_5) (x_1, x_2, x_3)$$

dostaniemy nowe podstawienie

$$\tau = \begin{pmatrix} x_1 & x_2 & x_3 & x_4 & x_5 \\ x_3 & x_1 & x_4 & x_5 & x_2 \end{pmatrix}$$

Zastosowawszy je do  $f(x_1, x_2, x_3, x_4, x_5) = y_1$  dostaniemy:

$$f(x_3, x_1, x_4, x_5, x_2) = \beta \gamma y_1$$

a powtarzając podstawienie  $\tau$  pięć razy, dostaniemy

$$\beta^5 \gamma^5 = 1,$$

a że  $\gamma^3 = 1$ , przeto ostatni związek może się spełnić jedynie gdy  $\gamma = 1$  więc

$$y_\alpha = y_{\alpha+1} = y_1$$

Nazwawszy dalej przez  $\sigma$  substytucją  $(x_3, x_4, x_5)$  dostaniemy:

$$y_c = \delta y, \quad \text{a dalej } \delta^3 = 1.$$

Zastosowawszy następnie do  $y$  podstawienie:

$$\pi = s \cdot \delta = \begin{pmatrix} x_1 & x_2 & x_3 & x_4 & x_5 \\ x_2 & x_4 & x_5 & x_3 & x_1 \end{pmatrix}$$

otrzymam

$$f(x_2, x_4, x_5, x_3, x_1) = \beta \delta y,$$

a powtarzając znajdę  $\beta^5 \delta^5 = 1$  a stąd  $\delta = 1$ , a więc

$$y_1 = y_c = y_{c+1}$$

mamy zatem

$$y_1 = y_\alpha = y_{\alpha+1} = y_c = y_{c+1}$$

gdy tu zastosujemy podstawienie  $s$  dostaniemy

$$y_2 = y_{\alpha+1} = y_1 \quad \text{a że } y_2 = \beta y, \text{ więc } \beta = 1$$

przeto mamy  $y_1 = y_2 = y_3 = y_4 = y_5$ .

Stąd  $Q$  zostaje niezmienione przy podstawieniu  $s, s^2, \dots$  to samo da się zastosować do  $R, S$ , i t. d., a więc i do  $F$ , a stąd w równaniu

$$x_m = F(P, Q, R, S, \dots)$$

prawa strona pozostaje niezmieniona, podczas gdy lewa coraz nowe wartości przyjmuje, a więc nie można pierwiastka równania przedstawić funkcją algebraiczną, gdy liczba pierwiastków przekroczy cztery.

Oba dowody: Abel'a i Ruffini'ego uznała Pragska Akademia Umiejętności nieścisłymi, a Hamilton napisał w „Transactions of the Royal Irish Society“ długą rozprawę, w której całemu dowodowi odmawiał wartości. Abel sam mówił o swoim dowodzie, że co do ścisłości, nie ma mu nic do zarzucenia, natomiast zarzucał mu brak prostoty i przejrzystości. Ale nie było mu już dane dokonać uproszczenia; uczynili to po jego śmierci Kronecker i Wantzel i dzięki ich przeróbkom dowód przedstawia się dziś krótko i jasno.

## DOWÓD WANTZEL' A<sup>1</sup>).

Jeżeli równanie :

$$x^n + p_1 x^{n-1} + \dots + p_n = 0 \quad (23)$$

ma być algebraicznie rozwiązalne, natenczas tak samo będzie się miała rzecz z równaniem :

$$x^n - (x_1 + x_2 + \dots + x_n) x^{n-1} + (x_1 x_2 + \dots + x_{n-1} x_n) x^{n-2} - \dots - \underline{+} x_1 x_2 \dots x_n = 0$$

1) Zajączkowski: Zasady algebry wyższej.

Serret: Cours d'algèbre sypérieure.

Petersen: Theorie der algebraischen Gleichungen.

w którym  $x_1, x_2, \dots, x_n$  są pierwiastkami równania (23) i są od siebie niezależne.

Jeżeli równanie ma być algebraicznie rozwiązalne, to w skład pierwiastka wejdą funkcje postaci:

$$U = \sqrt[r]{A}$$

gdzie  $A$  jest funkcją wymierną współczynników, zaś  $r$  oznacza liczbę pierwszą.  $U$  jest funkcją wymierną pierwiastków, gdyż pierwiastek da się przedstawić zawsze w takiej formie, że funkcje algebraiczne w skład jego wchodzące, są wymiernymi funkcjami pierwiastków równania; atoli nie jest funkcją symetryczną, gdyż wówczas niewymierne wyrażenie  $\sqrt[r]{A}$  można by przedstawić wymiernie przez współczynniki równania, a to niemożliwe.

$$U = f(x_1, x_2, \dots, x_n)$$

zmieni się, jeżeli 2 którekolwiek pierwiastki pomieniamy ze sobą, a ponieważ wszystkie wartości  $U$  są określone równaniem  $U^r = A$  przeto będą miały postać:

$$\alpha A^{\frac{1}{r}}, \alpha^2 A^{\frac{1}{r}}, \dots, \alpha^{r-1} A^{\frac{1}{r}}, A^{\frac{1}{r}}$$

gdzie  $\alpha$  jest  $r$ -tym pierwotnym pierwiastkiem jednostki.

Będzie więc:

$$f(x_1, x_2, x_3, \dots, x_n) = \alpha f(x_2, x_1, x_3, \dots, x_n)$$

a że to jest równanie tożsamościowe, gdyż  $x_1, x_2, \dots, x_n$ , są od siebie niezależne, przeto można po obu stronach pomieniać  $x_1$  z  $x_2$

$$f(x_2, x_1, x_3, \dots, x_n) = \alpha f(x_1, x_2, x_3, \dots, x_n)$$

pomnożywszy te dwa równania stronami dostaniemy  $\alpha^2 = 1$  a że  $f(x_1, \dots, x_n)$  nie jest symetryczne, więc musi być  $\alpha = -1$ , stąd też musi być  $r = 2$ , albowiem tylko wtedy będzie  $\alpha = -1$ . A zatem pierwsze pierwiastkowanie jakie mamy uskutecznić, jest wyciąganie pierwiastka kwadratowego.

$U$  jest funkcją wymierną zmieniającą znak, gdy jakiegokolwiek dwa pierwiastki pomieniamy ze sobą, natomiast pozostaje niezmienną przez kołowe przesunięcie 3, 5, w ogóle nieparzystej ilości pierwiastków, gdyż każde przesunięcie nieparzystej ilości elementów, da się zastąpić parzystą ilością przestawień dwóch elementów.

Jeżeli rozwiązanie algebraiczne równania jest możebne natenczas  $U$  łączyć z innymi podobnymi wyrażeniami i współczynnikami i znowu pierwiastkować i t. d.

Gdyby kolejno otrzymywane wyrażenia były takie, żeby się nie zmieniały przez kołowe przesunięcie nieparzystej ilości elementów, to nareszcie doszlibyśmy do

$$x_1 = f(x_1, x_2, \dots, x_n)$$

gdzie prawa strona nie zmieni się przez kołowe przesunięcie nieparzystej ilości elementów, podczas gdy lewa się zmieni, — a to niemożebne. A zatem musimy przypuścić, że dojdziemy do

$$v = \sqrt[s]{B}$$

gdzie  $B$  nie zmieni się, zaś  $v$  przyjmie inną wartość, gdy zastosujemy kołowe przesunięcie nieparzystej ilości pierwiastków.

Jeżeli  $f(x_1, x_2, \dots, x_n)$  jest jedną z pośród wartości funkcji  $v$ , to

$$f(x_1, x_2, x_3, x_4, \dots, x_n) = \alpha f(x_2, x_3, x_1, x_4, \dots, x_n)$$

a że równanie to jest tożsamościowe ze względu na  $x$ , więc także

$$\begin{aligned} i \quad & f(x_2, x_3, x_1, x_4, \dots, x_n) = \alpha f(x_3, x_1, x_2, x_4, \dots, x_n) \\ & f(x_3, x_1, x_2, x_4, \dots, x_n) = \alpha f(x_1, x_2, x_3, x_4, \dots, x_n) \end{aligned}$$

a stąd po pomnożeniu trzech ostatnich równań dostaniemy

$$\alpha^3 = 1.$$

A więc gdy równanie jest stopnia wyższego niż 2, musi przychodzić wyciąganie 3-go pierwiastka

Te trzy wartości  $v$  będą  $v, \alpha v, \alpha^2 v$ .

Jeżeli stopień równania jest wyższy niż 4 ty, można przedsięwziąć przesunięcie pięciu z pośród elementów  $x_1, x_2, \dots, x_n$ . Wskutek tego  $B$  nie zmieni się, zaś  $v$  albo zostanie niezmienione, albo przejdzie na  $v\alpha$  lub  $v\alpha^2$ , gdy  $v^3 = B$  ma się utrzymać.

W drugim wypadku dostaniemy  $\alpha^5 = \pm 1$  a to niemożebne, gdyż  $\alpha$  jest trzecim pierwotnym pierwiastkiem jedności. A więc możebny jest tylko pierwszy wypadek, tj. że  $v$  nie zmienia się przez kołowe przesunięcie pięciu z pomiędzy pierwiastków  $x_1, x_2, \dots, x_n$ , podczas gdy przy przesunięciu kołowym trzech z pośród nich przechodzi na



$\alpha v$  lub  $\alpha^2 v$ . Ale każde przesunięcie kołowe trzech elementów można zastąpić iloczynem dwóch przesunięć kołowych pięciu elementów, z których żadne nie narusza wartości  $v$ , a więc i przesunięcie kołowe trzech elementów nie naruszyłoby tej wartości co sprzeciwia się założeniu.

To dowodzi że *równań ogólnych stopnia wyższego nad czwarty nie można rozwiązać algebraicznie.*

(Równocześnie wykazuje dowód powyższy że dla równań 3-go i 4-go stopnia pierwszy pierwiastek jaki trzeba wyciągnąć jest pierwiastek kwadratowy, drugi sześcienny.)

### DOWÓD GALOIS' A.

Niezależnie od Ruffini'ego i Abel'a dowiódł także Galois nierozwiązalności równań ogólnych, stopnia wyższego niż czwarty, a to na podstawie grupy równania:

Niech będzie dane równanie stopnia  $n$

$$f(x, R', R'', \dots) = x^n + c_1 x^{n-1} + c_2 x^{n-2} + \dots + c_n = 0 \quad (24)$$

Załóżmy że współczynniki  $c_1, c_2, \dots, c_n$  należą do zakresu liczb wymiernych ( $R', R'', \dots$ ) i że  $f(x)$  jest nieprzywiedlne.

Wiemy, że równanie dane jest rozwiązalne algebraicznie wtedy, gdy można mu identycznie uczynić zadość kładąc za  $x$  wyrażenie utworzone z elementów zakresu wymierności zapomocą następujących operacji algebraicznych: dodawania, odejmowania, mnożenia, dzielenia, podnoszenia do całkowitej potęgi i wyciągania pierwiastka o wykładniku będącym liczbą pierwszą.

Szereg działań potrzebnych do otrzymania takiego wyrażenia algebraicznego redukuje się do:

1<sup>o</sup>. Utworzenia funkcji wymiernych z elementów zakresu:

$$F_r (R', R'', \dots)$$

2<sup>o</sup>. Wyciągania z tej funkcji pierwiastka  $v_r$  o wykładniku będącym liczbą pierwszą, przyczem zakładamy, że  $F_r$  nie jest dokładną potęgą rzędu  $p_r$  żadnej funkcji należącej do naszego zakresu.  $v_r$  jest zatem wielkością nową zdefiniowaną równaniem:

$$v_r^{p_r} = F_r (R', R'', \dots)$$

3°. Dołączenia  $v_r$  do zakresu wymierności, utworzenia funkcji wymiernej  $F_{r-1}(v_r, R', R'', \dots)$  i wyciągnięcia z tej funkcji pierwiastka  $v_{r-1}$  o wykładniku  $p_{r-1}$ . —  $F_{r-1}$  nie musi zawierać  $v_r$ , lecz nie może być dokładną potęgą rzędu  $p_{r-1}$  żadnej funkcji należącej do nowego zakresu  $(v, R', R'', \dots)$ . —  $F_{r-1}$  jest więc nowa ilość określona równaniem:

$$v_{r-1} = F_{r-1}(v_r, R', R'', \dots)$$

4°. Dołączenia  $v_{r-1}$  do poprzedniego zakresu wymierności, utworzenia funkcji  $F_{r-2}(v_{r-1}, v_r, R', R'' \dots)$  wymiernej w nowym zakresie, mogącej zawierać lub nie wielkości  $v_{r-1}$  i  $v_r$  i t. d.

Można więc przedstawić utworzenie funkcji algebraicznej, takiej jak ta o której mówiliśmy, t. j. spełniającej identycznie równanie (24) zapomocą szeregu równań:

$$v_r^{p_r} = F_r(R', R'', \dots)$$

$$v_{r-1}^{p_{r-1}} = F_{r-1}(v_r, R', R'', \dots)$$

$$v_{r-2}^{p_{r-2}} = F_{r-2}(v_{r-1}, v_r, R', R'' \dots)$$

$$\dots$$

$$v_1^{p_1} = F_1(v_2, v_3, \dots, v_r, R', R'', \dots)$$

$$x_1 = F_0(v_1, v_2, \dots, v_r, R', R'' \dots)$$

gdzie  $F$  oznacza funkcje wymierne, zaś  $p$  liczby bezwzględnie pierwsze.<sup>1)</sup>

Jeżeli  $G$  jest grupą równania (24) i posiada następujący szereg złożenia

$$G, G_1, G_2, \dots, G_\mu$$

zaś  $e_1, e_2, \dots, e_\mu, e_{\mu+1}$  przedstawiają odpowiednie czynniki złożenia, to równanie dane można rozwiązać zapomocą stopniowego rozwiązywania szeregu równań stopni  $e_1, e_2, \dots, e_{\mu+1}$  posiadających tę własność, że każde jest nieprzywiedlne w zakresie wymierności rozszerzonym przez dołączenie doń

<sup>1)</sup> Netto: Substitutionstheorie S. 236.

Vogt: Leçon sur la resolution algébrique des equations p. 107,

pierwiastków poprzednich równań, i że w tym nowym zakresie pierwiastki wyrażają się wymiennie zapomocą jednego z nich.

Grupa równania redukuje się przez stopniowe dołączenie jednego pierwiastka każdego z tych równań na grupy  $G_1, G_2, \dots, G_\mu, 1$ .<sup>1)</sup>

Jak widzimy istnieje zupełna analogia między temi równaniami a równaniami (25). Widocznie stopniowe dołączanie niewymierności  $v$  redukuje grupę równania  $G$ , na szereg grup  $G, G_1, G_2, \dots, G_\mu, 1$ , stanowiących szereg złożenia grupy  $G$ ; o czynnikach złożenia równych stopniom powyższych równań dwumiennych. A więc grupa  $G$  powinna być złożoną i posiadać czynniki złożenia, będące liczbami pierwszymi, jeżeli równanie ma być algebraicznie rozwiązalne.

Ten warunek konieczny jest zarazem i dostateczny. Przypuśćmy bowiem że warunek ten został spełniony, tzn. że czynniki złożenia grupy równania są liczbami pierwszymi. Przyjmijmy dalej, że grupę równania  $G$  zredukowaliśmy przez dołączenie funkcji wymiernej pierwiastków określonych, zapomocą jednej lub więcej resolwent na grupę  $G_\lambda$  należącą do szeregu złożenia<sup>2)</sup>.

Jeżeli  $G_{\lambda+1}$  jest następną grupą szeregu, zaś  $p_k$  jest liczbę pierwszą określającą stosunek rzędów grup  $G_\lambda$  i  $G_{\lambda+1}$  to<sup>3)</sup> można utworzyć funkcją pierwiastków odnoszącą się do grupy  $G_{\lambda+1}$  i mającą dla podstawień grupy  $G_\lambda$ ,  $p_k$  wartości pierwiastków równania dwumiennego, którego współczynniki należą do grupy  $G_\lambda$ . Dołączenie jednej z tych wartości, tzn. jednego pierwiastka równania dwumiennego o wykładniku  $p_k$ , redukuje grupę na  $G_{\lambda+1}$ . Gdy w ten sposób będziemy postępowali zaczynając od  $G_1$ , będzie można

1) Netto l. c. S. 274 i 275.

Vogt l. c. p. 191.

2) Vogt l. c. p. 183.

3) Na podstawie twierdzenia: Jeżeli grupa  $G$  rzędu  $r$  jest podgrupą grupy  $G'$ , rzędu  $m \cdot r$  ( $m$  liczba bezwzględnie pierwsza), to istnieją funkcje odnoszące się do grupy  $G$  takie, że ich  $m$  wartości dla podstawień grupy  $G'$  są pierwiastkami równania dwumiennego stopnia  $m$ . — (Vogt l. c. p. 40).

utworzyć szereg równań dwumiennych, prowadzących stopniowo do rozwiązania równania.

A więc można powiedzieć, że koniecznym i dostatecznym warunkiem, aby równanie dało rozwiązanie algebraiczne jest, aby czynniki złożenia grupy równania były liczbami pierwszymi.

Równania ogólne 3-go i 4-go stopnia czynią zadość temu warunkowi, gdyż grupa pierwszego ma czynniki złożenia 2 i 3, zaś grupa drugiego 2, 3, 2 i 2.

Grupa symetryczna (grupa równania ogólnego jest grupą symetryczną<sup>1)</sup>  $n$  elementów w wypadku gdy  $n > 4$  ma czynniki złożenia 2 i  $n!$ , a ponieważ drugi z nich nie jest liczbą pierwszą, przeto:

*Równanie ogólne stopnia  $n$ ,  $n > 4$  nie da się algebraicznie rozwiązać.*




---

1) Vogt. l. c. p. 79.

## I.

**Skład grona nauczycielskiego**

z końcem roku szkolnego 1898.

**A) Nauczyciele przedmiotów obowiązkowych :**

1. Maurycy **Maciszewski**, Dr. fil., c. k. dyrektor, czł. kom. hist. Akad. Um. w Krakowie, uczył historii powsz. w kl. IIb i VIII, tygodniowo godzin . . . . . 7
2. Edward **Strutyński**, c. k. profesor, gosp. kl. IVa, zawiadowca biblioteki nauczycielskiej i pomocnik kancel. dyrekt., uczył języka łacińskiego w kl. IVa i VI, greckiego w kl. IVa, VIIb i VIII, tygodniowo godzin . . . . . 25
3. Franciszek **Vogl**, c. k. profesor, zawiadowca gabinetu przyrodniczego, uczył hist. nat. w kl. Iab c, IIab, IIIab, Vab i VI., tygodniowo godzin . . . . . 20
4. Michał **Konstantynowicz**, c. k. profesor, gospodarz kl. VI, uczył języka łacińskiego w kl. VIIab i VIII, greckiego w kl. VI, tygodniowo godzin . . . . . 20
5. Adolf **Gawalewicz**, c. k. profesor, zawiadowca zbiorów geograficznych, uczył historii pow. i geografii w kl. Iab. IIIab, Vab i VIIb, tygodniowo godzin . . . . . 21
6. Ks. Michał **Kuryś**, Dr. teol., c. k. profesor, uczył religii rzym. kat. w kl. I—VIII i matematyki w kl. Ia, tygodniowo godzin . . . . . 19
7. Ks. Eugeniusz **Gromnicki**, c. k. profesor, uczył religii gr. kat. w kl. I—VIII i języka ruskiego w kl. III, tygodniowo godzin . . . . . 18
8. Julian **Dobrzański**, c. k. profesor, gosp. kl. VIIa, uczył historii pow. i geografii w kl. Ic, IIa, IVab, VI i VIIa, tygodniowo godzin . . . . . 22
9. Stanisław **Daniec**, c. k. profesor, pozostawał od połowy maja z powodu choroby na urlopie.
10. Konstanty **Dmytrów**, c. k. profesor, zawiadowca biblioteki niemieckiej dla młodzieży, gosp. kl. IIa,

- uczył języka niemieckiego w kl. IIa, VI, VII a b i VIII, tygodniowo godzin . . . . . 21
11. Tomasz **Dutkiewicz**, nauczyciel, zawiadowca zbiorów rysunkowych, gosp. kl. Ia, uczył języka łacińskiego w kl. Ia, IIIa, greckiego w kl. Va i VIIa, tygodniowo godzin . . . . . 23
12. Józef **Gebhardt**, nauczyciel, zawiadowca biblioteki polskiej dla młodzieży, gosp. kl. VIIIb, uczył języka polskiego w kl. VI, VIIab, VIII, prop. filoz. w kl. VIIab i VIII, tygodniowo godzin . . . . . 18
13. Włodzimierz **Lewicki**, nauczyciel, zawiadowca gabinetu fizycznego, gosp. kl. VIII, uczył matematyki w kl. IIIab, VI, VIII, fizyki w kl. IVab i VIII, tygodniowo godzin . . . . . 20
14. Konrad **Rafałowski**, nauczyciel, gosp. kl. Va, uczył matematyki w kl. Vab i VIIab, fizyki w kl. VIIab, tygodniowo godzin . . . . . 20
15. Jan **Kopacz**, nauczyciel, zawiadowca biblioteki ruskiej dla młodzieży, gosp. kl. Vb, uczył języka łacińskiego w kl. Vab (razem), greckiego w kl. Vb, ruskiego w kl. V, VI, VII i VIII, tygodniowo godz. . . . . 19
16. Wincenty **Kubik**, egz. zast. naucz., gosp. kl. Ic, uczył języka łacińskiego w kl. Ic, polskiego w kl. Ic, IVb i Vab, tygodniowo godzin . . . . . 20
17. Klemens **Hlibowicki**, egz. zast. naucz., uczył matematyki w kl. Ibc, IIab, IVab, i języka ruskiego w kl. I, tygodniowo godzin . . . . . 20
18. Antoni **Libera**, zast. naucz., gosp. kl. IVb, uczył języka łacińskiego w kl. IIa, IVb i języka polsk. w kl. Ia i IIa, tygodniowo godzin . . . . . 20
19. Michał **Matusiak**, zast. naucz., gosp. kl. IIIa, uczył języka łacińskiego w kl. IIIb, greckiego w kl. IIIa i polskiego w kl. IIIa i IVa, tygodniowo godzin . . . . . 19
20. Józef **Erben**, zast. naucz., gosp. kl. IIb, uczył jęz. niemieck. w kl. IIb, IIIb, IVb i Vab, tyg. godz. . . . . 21
21. Włodzimierz **Stępień**, zast. naucz., gospod. kl. Ib, uczył języka łacińskiego w kl. Ib, greckiego w kl. IVb, polskiego w kl. Ib, IIb i IIIb, tyg. godz. . . . . 21
22. Prokop **Rybczuk**, zast. naucz., gosp. kl. IIIb, uczył języka łacińskiego w kl. IIIb, greckiego w klasie IIIb, ruskiego w kl. II i IV i niemieckiego w kl. Ib, tygodniowo godzin . . . . . 21
23. Hilary **Habiński**, zast. naucz., uczył języka niemieckiego w kl. Iac, IIIa i IVa, tygodniowo godz. . . . . 20

Samuel Aron **Taubeles**, Dr. fil., Rabin, nauczyciel religii mojż. w szkole ludowej męskiej, uczył rel. mojż. w kl. I—VIII, tygodniowo godzin . . . . . 12

### B) Nauczyciele przedmiotów nadobowiązkowych :

1. Adolf **Gawalewicz**, j. w., uczył historii kraju rodzinnego w kl. IIIab i VIIb, tygodniowo godzin . . . . . 4
2. Julian **Dobrzański**, j. w., uczył historii kraju rodzinnego w kl. IVab i VIIa, tyg. godz. . . . . 4
3. Antoni **Gedroyć**, prof. wyż. Szkoły realnej, uczył języka francuskiego w 2 oddziałach, tyg. godz. . . . . 4
4. Edward **Strutyński**, j. w., uczył kaligrafii w dwóch oddziałach, tygodniowo godzin . . . . . 2
5. Tomasz **Dutkiewicz**, j. w., uczył rysunków wolnорęcznych w dwóch oddziałach, tygodniowo godz. . . . . 4
6. Antoni **Libera**, j. w., uczył śpiewu w dwóch oddziałach, tygodniowo godzin . . . . . 4
7. Stanisław **Szytyliński**, naczelnik straży pożarnej miejskiej, jako nauczyciel Tow. gimnastycznego „Sokół“, uczył gimnastyki w trzech oddziałach, tygodniowo godzin . . . . . 6

### C) Zmiany w gronie nauczycielskiem w ciągu roku szkolnego 1897/8.

Rozporządzeniem z dnia 14. czerwca 1897 l. 10841 (kom. Wys. c. k. Rady szk. kr. z dn. 23. czerwca 1898 l. pr. 259) zamianowało Wysokie c. k. Ministerstwo w. i o. Konrada Rafałowskiego, rozp. zaś z 24. lipca 1897 l. 18273 (kom. Wys. c. k. Rady szk. kr. z dn. 21. sierpnia 1897 l. pr. 327) zast. naucz. przy c. k. akademickim gimnazyum we Lwowie p. Jana Kopacza rzeczywistymi nauczycielami dla tutejszego zakładu.

Dnia 22. września 1897 r. zakończył życie po długiej chorobie c. k. profesor Zygmunt Schneider; na kilka dni przed zgonem, gdyż 18. września 1897 do l. 21558 przyznała mu Wysoka c. k. Rada szkolna kraj. pierwszy do-datek pięcioletni.

Rozp. z dnia 27. września 1897 l. 19545 przeniosła Wys. c. k. Rada szk. kr. zast. naucz. p. Antoniego Olberka w tym samym charakterze służbowym do c. k. gimnazjum w Złoczowie.

Rozp. z dnia 18. września 1897 do l. 21228 i 21229 przyznała Wys. c. k. Rada szk. pierwszy dodatek pięcioletni c. k. profesorom Tomaszowi Dydackiemu i Michałowi Konstantynowiczowi.

J. E. p. Minister w. i o. udzielił rozp. z dnia 24. listopada 1897 l. 29263 p. Klemensowi Hlibowickiemu, który już od 1. października 1897 nie był czynnym, urlopu do końca pierwszego półrocza.

Dnia 30. grudnia 1897 zakończył życie c. k. profesor Tomasz Dydacki we Lwowie, dokąd się udał celem zasięgnięcia porady lekarskiej. Ś. p. profesor nie mógł już pełnić obowiązków służbowych od 14. października 1897.

Rozp. z dnia 18. stycznia 1898 l. 1371 przyznała W. c. k. Rada szk. kraj. c. k. prof. Adolfowi Gawalewiczowi pierwszy dodatek pięcioletni.

Rozp. z dnia 12. stycznia 1898 l. 172 (kom. Wys. c. k. Rady szk. kr. z dnia 28. stycznia 1898 l. pr. 13) przeniósł J. E. p. Minister w. i o. c. k. prof. Wyższej Szkoły realnej w Tarnopolu p. Franciszka Vogla do tutejszego zakładu.

Rozp. z dnia 25. stycznia 1898 l. 1371 przeniosła W. c. k. Rada szk. kraj. zastępcę naucz. p. Michała Matusiaka z c. k. gimnazjum w Brzeżanach do tutejszego zakładu.

---

## II. Plan nauki.

W obec tego, że plan nauki przedmiotów obowiązkowych, określony dokładnie przepisami, nie uległ w ostatnich latach zmianie i został ściśle wykonany, podaje się tylko lekturę łacińską, grecką i niemiecką, jako zmieniającą się corocznie.

*Z języka łacińskiego czytano :*

W klasie III. C. Nepos. wyd. Kłaka. Lekt. szkol. wszystkie żywoty prócz Alcybiadesa. Lekt. pryw. żywot Alcyb.  
 W klasie IV. Caesar, de bell. Gall. wyd. Terlikowskiego. ks. I. 2—29. IV, IV. (z opuszcz. niektórych rozdz.)  
 P. Ovidius N. wyd. Ziwsy-Skupniewicza Met. Quattuor aetates. Lycaon. Fast. Arion.



- W klasie V. Livius wyd. Majchrowicza ks. II. XXII; pryw. lekt. I. Ovidius wyd. Ziwsa-Skupniewicz. Met. Proserpina, Arachne, Niobe, Philemon et Baucis. Trist. De vita sua. De ultima nocte. Fast. De Fabiorum interitu. Hercules et Cacus.
- W klasie VI. Sallustius wyd. Ziwsa-Sołtysik. Jugurtha. Vergilius wyd. Eichler-Rzepiński. Buc. I. Georg. Laudes Italiae. Laudes vitae rusticae. Aen. I. II. (począt.) Cicero wyd. Kornitzer-Sołtysik Cat. I. Lektura pryw. Sall. Cailt. Caes. de bello civili I.
- W klasie VII. Cicero wyd. Nohla. Pro Murena. Laelius wyd. Kornitzer-Sołtysik. Pro Archia wyd. Nohl-Bednarski. Lekt. pryw. De imp. Cn. Pompei wyd. Nohl Sołtysik. Vergilius wyd. Eichler-Rzepiński Aen. VI dokończenie Aen II. Lekt. pryw. VII. X.
- W klasie VIII. Horatius wyd. Sasa. Carm. I., 1, 2, 3, 10, 14, 20, 22, 34, 35. II., 1, 3, 7, 10, 13, 14, 17. III., 1, 2, 8, 21, 30. IV., 7, 12, 15. Ep. 1, 7, 13. Sat. I. 1, 6. Epist. I, 2, 10. Lekt. pryw. inne utwory Horacego. Tacitus wyd. Müllera Ann. I II. (w wyjątkach.) Lekt. prywatat Germania.

*Z Języka greckiego:*

- W klasie V. Chrestom. z pism Xenof. wyd Fiderera 1, 2, 6, 7, 13, 16. Cyrop. 1, 4, 7, Lekt. pryw. inne ustępy z Chrestom. Homer wyd. Scheindler-Sołtysik. II. Lek. prywatat. II.
- W klasie VI. Xenofonta Chrest. wyd. Fiderera Memor. 1, 2, Lekt. pryw. O wartości przyjaźni. Homer wyd. Scheindler-Sołtystik. Iliad. VI. XVI. XVIII. XXIV. Lekt. pryw. XXII. Herodot wyd. Holdera VII., prywatat. VIII.
- W klasie VII. Demostenes wyd. Wotke-Schmidt. Filip. I. Olynt. 3. O pokoju. Lekt. pryw. Filip. III. Olynt. I. Homer Odyss. wyd. Christ-Jezienicki. ks. V. VI. IX. X. XI. Lekt. prywatat. VII. XII.
- W klasie VIII. Platon wyd. Christ-Lewicki Apologia i Kriton. 4 rozdz. Fedona. Sofokles wyd. Schubert-Majchrowicz. Edyp. król. Homer Odyss. wyd. Christ-Jezienicki. Odyss XVI.

*Z Języka niemieckiego:*

- W klasie VI. Körner wyd. Freytaga. Zriny. Schiller wyd. Freytaga. Die Jungfrau v. Orleans.

W klasie VII. Schiller wyd. Freytaga: Marya Stuart (lekt. szk.)

Goethe wyd. Freytaga: Iphig. auf Tauris. (lekt. dom)

Schiller wyd. Freytaga: Wallensteins Tod. (lekt. szk.)

Schiller wyd. Freytaga: Wilhelm Tell. (lekt. dom.)

W klasie VIII. Schiller: Don Carlos (lekt. szk.) wyd. Freytaga.

Shakespeare: Coriolan (lekt. dom) wyd. Freytaga.

Goethe wyd. Freytaga: Dichtung und Wahrheit. (lekt. szk.)

Schiller wyd. Freytaga: Fiesco. (lekt. dom.)

### III. Tematy do wypracowań pisemnych.

#### a) Z języka polskiego.

##### Klasa V a.

1. Wycieczka (Wspomnienie z wakacyi). 2. Pożegnanie Hektora i Andromachy.\* 3. Moje mieszkanie (Opis). 4. Początek sporu o Kusego i Sokoła. (Opowiadanie według I. ks. Pana Tadeusza).\* 5. Jak przedstawia Mickiewicz życie w domu szlacheckim? (Na podstawie Pana Tadeusza). 6. Bitwa pod Kunaksą (Na podstawie lektury greckiej).\* 7. W jaki sposób doprowadził Gerwazy do zbrojnego zajazdu? 8. Obraz zimy miejskiej. 9. Śmierć i pogrzeb Grażyny.\* 10. Działalność Fabiusza Kunktatora w wojnie Rzymian z Hannibalem. (Według Liwiusza). 11. Podania ludowe o Sycińskim. (Według gawędy Mickiewicza p. t. Popas w Upicie).\* 12. Poranek majowy. 13. Postać marnotrawcy (Na podstawie satyry Krasickiego p. t. Marnotrawca).\* 13. Mit o Niobie.\*

##### Klasa V b

1. Spór Achillesa z Agamemnonem. 2. Przygoda Odysseusa z Kiklopem.\* 3. Plac Sobieskiego w Tarnopolu. (Opis). 4. Śmierć Stolnika. (Według Pana Tadeusza).\* 5. Opis zaścianka Dobrzyńskich. 6. Wojna z Porseną. (Na podstawie lektury łacińskiej).\* 7. Opis zajazdu na Soplicowo. 8. Przyjemności zimy. 9. Bitwa Litwinów z Krzyżakami. (Podług Grażyny Mickiewicza).\* 10. Jakie rady daje Cyrus swym synom na łożu śmierci. (Według lektury greckiej). 11. Losy Haliny. (Według sielanki Brodzińskiego).\* 12. Ma-

jówka w gronie kolegów. 13. W jaki sposób występuje Krasicki w satyrze p. t. Pijaństwo przeciw nałogowi pijaństwa?\* 14. Dlaczego powinniśmy miłować ojczyznę. (Według kazania Skargi).

#### Klasa VI.

1. Dlaczego piśmiennictwo polskie rozwinęło się tak późno? (Podług wykładu).\* 2. Burza a wojna. (Porównanie podług dyspozycji). 3. Zdać sprawę z pieśni II. 5. J. Kochanowskiego.\* 4. Charakterystyka cesarza Tyberjusza. 5. Jak przepowiedział Skarga upadek Polski? (Podług kazań sejmowych).\* 6. Postać bohatera Homerowego. (Podług lektury greckiej). 7. Czyny wojenne Hektora Kamienieckiego (Podług Sienkiewicza). 8. Przyczyny upadku państwa rzymskiego. 9. Porównać Lament Starowolskiego z Hejnałem utrapionej koronie Polskiej Kochowskiego pod względem myśli głównych.\* 10. Skreślić dodatnie strony rycerstwa polskiego podług Pamiętników Paska. 11. Tok myśli w satyrze Krasickiego: „Świat zepsuty.\* 12. Przyjemności życia na wsi. (Podług Wergilego Laudes vitae rusticae i J. Kochanowskiego Sobótki (pieśń 12). 13. Jak pojmował Naruszewicz zadanie historyka? (Podług Memoryału do pis. hist. nar.)\* 14. Jakie znaczenie mają dla ucznia wakacje.

#### Klasa VII a.

1. Jakie znaczenie miało zdobycie Konstantynopola dla Europy pod względem cywilizacyjnym? (Podług wykładu historyi). 2. Podkomorzy i Starosta w Powrocie posła. (Zestawienie charakt.)\* 3. Uzasadnić słusność zdania Skargi: „Śmierć wielkich ludzi większe u nas uzalenie nad ludzką nędzą wzbudza“. 4. Losy Aldony w Konradzie Wallenrodzie \* 5. Cicero i Demostenes jako mowcy i wpływ ich na społeczeństwo. (Zestawienie podług lekt. łac. i greck.) 6. Litwa i Zakon Krzyżowy. (Opowieść na podstawie Grażyny i Konrada Wallenroda). 7. Ojciec i syn. (Opowiadanie na podstawie Maryi Malczewskiego).\* 8. Dlaczego Ludwik XIV. mógł powiedzieć: „Państwo — to ja“? 9. Jaką rolę odgrywa przypadek w Balladynie?\* 10. Rozwinąć i uzasadnić zdanie: Przez trud do sławy.

#### Klasa VII b.

1. Jakie znaczenie miało zdobycie Konstantynopola dla Europy pod względem cywilizacyjnym? (Podług wykładu historyi). 2. Tarnowski i Kmita w Barbarze Felińskiego. (Zestawienie charakt.)\* 3. Wyjaśnić myśl Skargi:

„Jako zależy na tem, z jakimi młody towarzyszy, tak też i na tem, na jakich księgach rad czyta i które sobie upodoba“. 4. Układ i zwięzła treść Powieści wajdeloty (Konr. Wall.)\* 5. Cicero i Demostenes jako mowcy i wpływ ich na społeczeństwo. (Zestawienie podług lekt. łac. i greck.) 6. Litwa i Zakon krzyżowy. (Opowieść na podstawie Grażyny i Konrada Wallenroda). 7. Śmierć Miecznika w Maryi Malczewskiego.\* 8. Rywalizacya pomiędzy Habsburgami a Burbonami o supremacyę w Europie w XVII. w. 9. Charakter Kirkora w Balladynie.\* 10. Rozwinąć i uzasadnić zdanie: Przyzwyczajenie staje się drugą naturą.

### Klasa VIII.

1. Znaczenie piśmiennictwa w życiu narodów. 2. Okrzyk: „Galilee vicisti“ streszcza przewodnią myśl Nieboskiej komedy i Irydiona.\* 3. Rozprawka na temat słów Mickiewicza:

„Nie tylko sztuki twoje, znikomy człowieku,  
Lecz martwą pieśń żywiołów przetrawia żąb wieku.“

4. Rozebrać zdanie Kalinki: Lepiej nie znać historii, niż przez nią przyszłość zamącić. (Podł tegoż „Przedmowa do ost. lat pan. St. Aug.“)\* 5. Znaczenie Krzyżaków w dziejach Polski. 6. Skreślić w ogólnym zarysie charakter walk Europy z Azyą, poczynszysy od wojen perskich. 7. Uzasadnić zdanie Krasieńskiego: Umarli dopiero ścignęliśmy rękę do harfy; wprzódy miecz nam był jedyną harfą, a dziś harfa stała się mieczem jedynym.\* 8. Wyjaśnić i ocenić myśl Garczyńskiego: Człowiek zrodzony, by wszystkiego dociekał, sam niedocieczony. (Na podstawie nauki historii i psychologii).\*

### b) Z języka ruskiego.

#### Klasa V.

1. Тернопіль. (Опис в формі листа до товариша). 2. Як дістав ся Одисей на двір Алькиноя, короля Феаків? 3. О скільки Кулішева Орися пригадує Гомерову Навзиду? 4. Короткий зміст Думи про княгиню-кобзаря.\* 5. Спори плебеїв з патриціями в перших часах римської республіки. (Після лектури латинської), 6. Природні умовини культурного розвою Греції. 7. Вияснити і показати на примірах з Іліади Гомера і Думок Шевченка підставу поділу поезії описово-оповідаючої на епічну і ліричну.\* 8. Обяви життя рослини. 9. Житє в лісі серед погідного літнього дня. 10. Вияснити аллегорію „Чоловік у балді.“

## Klasa VI.

1. О скільки весна є образом молодости чоловіка?
2. Яке значення мало прийняте християнства для розвою Русі?\*
3. Щедрий і марнотравний. (Порівняне).
4. Основа Слова о полку Ігоревім.\*
5. В яких образах представляє автор Слова о полку Ігоревім битви.
6. Город міський в Тернополі зимою а літом.
7. Характеристика руского псьменства другої доби.\*
8. Зв'язь сьвіга звїринного з рослинним і неорганічним.
9. Провідні гадки бесіди Артабана на радї у Кееркса. (На підставі лектури Геродота).
10. Значення Києво-могилянської коллегії для розвою рускої літератури.

## Klasa VII.

1. Як розуміти слова Гезіода: *Τῆς ἀρετῆς ἰδούσα θεοὶ προπάροιδεν ἔθνησαν*?
2. Характеристика колядок.\*
3. Вказати правдивість пословиці: „Згода буде, незгода руйнує.“
4. Доля полонених козаків в турецькій неволі. (На підставі дум народних).\*
5. Найкрасша хвиля моїх дотеперішних Різдвяних сьвят.
6. Вражіння погідного нічного неба на душу чоловіка.
7. Длячого від Котляревського починає ся нова доба рускої літератури?\*
8. Чи зв'язь Великодних Сьвят з весною є лише случайна і зверхна?
9. Бесіда до товаришів при нагоді сьвяточного обходу пятьдесятьлітнього панованя Ёго Величества Цісаря Франца Йосифа I.
10. Слїди літературних зносин України з Галичиною в часї від початку XIX ст. по р. 1848.

## Klasa VIII.

1. Як погодити висказ німецького поета: „Getheilte Schmerz nur halber Schmerz“ зі словами Шевченка: „Легше плакати, як ніхто не бачить?“
2. Головні признаки поетичної творчости Тараса Шевченка в першій добі розвою його таланту.\*
3. Характер Івана Бруховецького в „Чорній Радї“ Куліша. (Після вїмку поміщеного в читанці).\*
4. Подати психологічну основу слів Вінцентого Поля:

„Żal to niewielki, gdy go stać na słowa :

W żalu największym niemieje wymowa.“

5. Трагічна вина в „Гальшці Острожській“ Ом. Огоновського.\*
6. Вияснити значення і рацію слів: „Gutta cavat lapidem non vi, sed saepe cadendo“.
7. Значення шістьдесятих років в розвою рускої літератури.\*
8. Зазначити і коротко схарактеризувати головні стадії відродження Галицької Русі в XIX ст.\*

## c) Z języka niemieckiego.

## Klasa Va.

1. Androclus und sein Löwe.\* 2. Wodurch haben die Phönizier ihre Seemacht begründet? 3. Nicolaus, der alte Diener. (Ein Charakterbild).\* 4. Mein Lieblings-spaziergang. (Eine Schilderung). 5. Die Freuden des Winters. 6. Hektors Tod. (Ein Situationsbild nach dem geles. Stücke).\* 7. Die Personen in Schillers Bürgschaft. 8. Die griechische Unterwelt.\* 9. Die Ausgrabungen in Pompeji und ihre Bedeutung. (Auf Grund der Schullectüre).\* 10. Scipio und Hannibal vor der Schlacht bei Zama. (Nach Grillparzers Hannibal). 11. Des Romulus Ende.\* 12. Nur Beharrung führt zum Ziel. (Schiller). 13. Ovids Leben.\* 14. Ein Sommerabend. (Eine Schilderung). 15. Nacherzählung des Goetheschen Gedichtes „Hochzeitslied“.\*

## Klasa Vb.

1. Graf Adlerstamm auf der Hahnenjagd. (Nacherzählung des geles. Stückes).\* 2. Die natürlichen Bedingungen der Entwicklung Phöniziens. 3. Die Akropolis in Athen und ihre Prachtbauten.\* 4. Die Entdeckung der Mörder in Schillers Gedicht „Die Kraniche des Ibykus.“ 5. Der Winter in der Stadt. (Eine Schilderung). 6. Unter welchen Umständen tritt Xenophon an die Spitze des griechischen Heeres? 7. Disposition und Gedankengang des Schillerschen Gedichtes „Hektors Abschied.“ 8. Lykurgus' Einrichtungen.\* 9. Saat und Ernte. (Nach gegeb. Anhaltspunkten). 10. Des Frühlings Erwachen.\* 11. Der Raub der Sabinerinnen.\* 12. Ein Frühjahrsgewitter. (Nach Sturm). 13. Homer.\* 14. Wert der Zeit. (Auf Grund gegeb. Dispos.) 15. Die Ausgrabungen von Pompeji und ihre Bedeutung. (Auf Grund der Schullectüre).\*

## Klasa VI.

1. Charakteristik des Odysseus. (Nach dem IV. Ges. der Odys.)\* 2. Es ist die Sentenz „Studia res secundas ornant“ zu erklären und zu begründen. 3. Kaiser Tiberius. (Nach der Schullect.)\* 4. Aus welchen Motiven handeln die Hauptpersonen in Schillers Taucher? 5. Kudruns Charakter. (Nach dem Gelesenen).\* 6. Die Idee des Gedichtes „Die Theilung der Erde“. 7. In welcher Weise vertheidigt Grimbart seinen Oheim Reineke? 8. Erlebnisse des alten Thurmhahnes. (Nach der Schullectüre).\* 9. Ein gut Gewissen ist ein sanftes Ruhekissen. 10. Die Charakteristik des Ritters

nach der Schiller'schen Romanze „Der Kampf mit dem Drachen.“ 11. Rudolf von Habsburg, als Muster eines edlen Ritters. 12. Sanct Georgs Ritter. (Nach der Schullectüre).<sup>\*</sup> 13. Die Befestigung des Hauses Habsburg. 14. Ein Sandkörnchen auf seiner Wanderung.

#### Klasa VII a.

1. Siegfrieds Tod. (Nach der Schullectüre).<sup>\*</sup> 2. Es ist die Sentenz „Suae quisque fortunæ faber“ zu erklären und zu begründen. 3. Ursachen der Blüte der mittelhochdeutschen Litteratur. 4. Moralische Genesung des Orestes. (Nach Goethe). 5. Leicesters Charakter. (Nach Schiller).<sup>\*</sup> 6. Hiöns abenteuerliche Fahrt nach Bagdad.<sup>\*</sup> 7. Wie kommt es, dass die Verdienste grosser Männer oft erst nach ihrem Tode anerkannt werden? 8. Welche Bedeutung hat die erste Scene in Schillers Wilhelm Tell? 9. Lessings neue Ideen in Laokoon. 10. Durch welche Gründe bewegt die Gräfin Terzky den Wallenstein zu dem entscheidenden Schritte.<sup>\*</sup>

#### Klasa VII b

1. Der Königinnen Streit.<sup>\*</sup> 2. Maximilian I. als Reorganisator des deutschen Reiches. 3. Ein unnütz Leben ist ein früher Tod. 4. Orestes und Pylades. (Vergleichende Charakteristik).<sup>\*</sup> 5. Maria Stuarts Schuld und Sühne. (Nach Schiller). 6. Philotas. (Gang der Handlung).<sup>\*</sup> 7.

Die Namen sind in Erz und Marmor nicht  
So wohl verwahrt als in des Dichters Lied.

8. Der Österreicher hat ein Vaterland und liebt's und hat auch Ursach, es zu lieben. 9. Wallensteins Schuld. (Nach Schiller).<sup>\*</sup> 10. Gertrud und Hedwig in Schillers Wilhelm Tell.

#### Klasa VIII.

1. Wer in die Zukunft blicken will, muss rückwärts blicken. 2. Kein Meister wird geboren.<sup>\*</sup> 3. Welchen Umständen verdankt Europa seine Überlegenheit über andere Erdtheile? 4. Horazens Verhältnis zu August. (Nach dem Schulunterrichte).<sup>\*</sup> 5. In deiner Brust sind deines Schicksals Sterne. 6. Don Carlos und Marquis Posa. (Vergleichende Charakteristik).<sup>\*</sup> 7. Die Folgen der punischen Kriege. 8. Goethe und Schiller. Wodurch unterscheiden sich beide Dichter von einander? (Nach dem Schulunterricht).<sup>\*</sup>

#### IV. Egzamin dojrzałości.

Z języka polskiego na łaciński: a) i c) Ustęp z Semkowicza Opowiadań z dziejów powszechnych. Część I. str. 118. od słów: „Katon pochodził z plebejskiej rodziny“ — do: „Surowość Katona weszła w przysłowie“ — b) Ustęp z Weltera Historii powszechniej dla szkół wyższych. Tom I. str. 234. od słów: „Oktawian, nazwany odtąd Augustus“ — do: „pod łagodnym i mądrym Augusta rządem“.

Z języka łacińskiego na polski: a) i c) Taciti Anna. I. XVI. c. 18. 19. — b) Cicero, Brutus, c. I.

Z języka greckiego: a) i c) Demost. περί τοῦ στεφάνου §. 25—27. (incl.) b) Plato Gorgias r. XI.

Z języka polskiego: a) Jak dochodzą narody do wybitnego znaczenia w dziejach świata? (Uwzględnić szczególnie Greków, Rzymian i Polskę). b) Wykazać dodatnie i ujemne strony wpływu klasycyzmu na literaturę naszą w całym jej historycznym rozwoju. c) Rozwój historyczny i charakter epepej polskiej.

Z języka ruskiego: „Що думати про „aurea mediocritas“ Горация супроти історії розвою людскости?“

Z języka niemieckiego: a) „Welthistorische Bedeutung der Küstenbewohner des Mittelmeeres. b) Was verdankt Österreich und insbesondere unser Heimatland der Regierung des Kaisers Franz Josef I.? c) Was hat die Neuzeit den Griechen und Römern zu verdanken?“

Z matematyki: a) 1. Znaleźć szósty wyraz rozwinięcia według wzoru Newtona:

$$\left(3x - \frac{1}{5x} - \frac{4}{8}\right)$$

i obliczyć  $x$  w wypadku, gdy ten szósty wyraz =  $-1$ .

2. Znaleźć ciężar walca skośnego żelaznego (ciężar gatunkowy =  $7 \cdot 2$ ), którego podstawa jest elipsą o równaniu:  $9x^2 + 16y^2 = 144$ , i którego krawędź boczna wynosi  $12 \cdot 5$  dm i jest nachylona do podstawy pod kątem  $45^\circ 50' 16''$ .

3. Osoba A. posiada pole wartości 1000 zlr.; pole to zamierza sprzedać, gdyż trafia się jej sposobność umieszczenia tych 1000 zlr. na  $7\%_{10}$ ; jeden kupiec ofiaruje jej zaraz 1000 zlr., drugi obiecuje spłacić to pole w 12 ratach rocznych po 125 zlr., płatnych co roku na początku. Która oferta korzystniejsza?

b) 1.  $(10.000 x) \left[ (\log x)^3 - 5 \log x \right] = 1.$

2. Podstawą stożka prostego jest koło, dane równaniem:  $x^2 + y^2 - 4x + 6y = 12$ , a krawędź boczna jest nachylona pod kątem  $42^\circ 10' 15''$  do podstawy; w jakiej wysokości trzeba poprowadzić przekrój równoległy do pod-



stawy, aby dzielił wysokość według proporcji ciągłej i jaka jest powierzchnia tego przekroju?

3. Osoba 25-letnia chce się zaasekurować na życie na 7000 złr., przyczem stopa procentowa wynosi 6‰; jaką premię musi płacić na początku każdego roku, jeżeli według tablic śmiertelności prawdopodobna długość jej życia wynosi 57 lat?

c) 1. Rozwinąć według wzoru Newtona:

$$\sqrt[5]{1 + \frac{1}{5} \sin x} \quad \text{dla } x = 30^\circ.$$

2. Boki trójkąta skośnokątnego a, b, c, spełniają warunki następujące:

$$\begin{aligned} b : c &= 1 : 2 \\ a^2 + b^2 &= 4 \\ a^2 - b^2 &= 2; \end{aligned}$$

rozwiązać ten trójkąt.

3. Ktoś posiada w kasie kapitał 30.000 złr., umieszczony na 4½‰. Przy końcu każdego roku obraca na swe potrzeby 800 złr. z procentu, a resztę procentu dolicza do kapitału. Jaka będzie wartość kapitału po 15 latach?

## V. Fundusz na wsparcie biednych uczniów.

### Dochód:

Pozostało z r. szkolnego 1897 8	1 zł. 61½ ct.
Złożono do puszek przy wpisach i egzortach	25 " 64½ "
Procent od żelaznego kapitału	20 " 23 "
Zasilek Wydz. tarnop. Kasy oszczędności	100 " "
Zasilek kasy oszczęd. pow. w Trembowli	30 " "
Razem	147 " 49 "

### Rozchód:

Na mundurki dla biednych uczniów	60 zł. ct.
Na zapomogi drobniejszemi kwotami	24 " 32 "
Razem	74 " 32 "

### Zestawienie:

Dochód	147 zł. 49 ct.
Rozchód	74 " 32 "
Pozostało na r. szk. 1898 9	93 zł 17 ct.

Żelazny kapitał złożony w tarnopolskiej Kasie Oszczędności wynosi 500 zł.

## VI. Ważniejsze rozporządzenia władz szkolnych.

Rozp. z dnia 13. czerwca 1897 l. 14345 zezwolił J.E. p. Minister w. i o. Dyrekcyom szkół średnich udzielać ulg uboższym uczniom kl. pierwszej w noszeniu mundurków.

Rozp. z dnia 8. lipca 1897 l. 9508 zezwolił J. E. p. Minister w. i o. na wstawienie do budżetu państwa na rok 1898 na wewnętrzne urządzenie zakładu 400 zł. w. a.

Rozp. z dn. 11. września 1897 l. 22067 zezwoliła Wysoka c. k. Rada szk. kr. na otwarcie średnich klas równorzędnych i wynajęła na trzy lata stósowne ubikacye w dawnym konwikcie OO. Jezuitów.

Rozp. z dnia 20. paźdz. 1897 l. 18681 nadesłała Wys. c. k. Rada szk. kr. Dyrekcyi normalny tekst i nuty hymnu ludowego.

Wysokie c. k. Namiestnictwo rozp. z dnia 13 grudnia 1897 l. 10603 udzieliło Dyrekcyi do wiadomości zarządzenie Dyrekcyi ruchu c. k. państwowych kolei żelaznych, co do udzielania uczniom zniżenia ceny biletów jazdy. Dyrekcye ruchu będą udzielać zniżenia tylko uczniom uwolnionym od opłaty szkolnej dla jazdy z miasta, w którym znajduje się zakład, do którego uczęszczają, do domu na ferye i z powrotem.

Rozp. z dnia 14. grudnia 1897 l. 30513 poleciło Wysokie c. k. Ministerstwo, aby w klasie VIII powtarzano naukę geografii z klas niższych.

Rozp. z dnia 9. grudnia 1897 l. 28648 (kom. Wys. e. k. Rady szk. kr. z dnia 3. stycznia 1898 l. 31067 ex 97. zatwierdziło Wysokie c. k. Ministerstwo w. i o. przepisy szkolne, obowiązujące wszystkich uczniów w kraju.

Rozp. z dnia 2. marca 1898 l. 2629 zezwoliła Wys. c. k. Rada szk. kr. obchodzić w zakładzie uroczystość z powodu setnej rocznicy urodzin Adama Mickiewicza w maju, zamiast obchodzonej zwykle rocznicy śmierci w listopadzie.

Dnia 19. kwietnia 1898 l. 8036 wydała Wysoka c. k. Rada szk. kr. wyjaśnienie, co do zastępstwa ks. katechetów w naukach pasyjnych.

Rozp. z dnia 3. czerwca 1898 l. 11002 zezwoliła W. c. k. Rada szk. kr. sprzedać wybrakowane stare ławki w drodze publicznej licytacji.

Dnia 3. czerwca 1898 l. 12543 wydała Wysoka c. k. Rada szk. kr. okólnik w sprawie przedkładania terminów do wypracowań pisemnych uczniów.

## VII. Kronika Zakładu.

Rok szkolny 1898 rozpoczął się dn. 3. września 1897 uroczystem nabożeństwem w kaplicy dawnego konwiktu OO. Jezuitów i cerkwi miejskiej gr. kat. Wprost z nabożeństwa udało się grono nauczycielskie z młodzieżą na smutny obrzęd pogrzebowy, celem oddania ostatniej usługi zmarłemu dnia 1. września 1897 emerytowanemu profesorowi Janowi Hoszowskiemu. Rok był bardzo smutny, zakład bowiem utracił w ciągu pierwszej jego połowy jeszcze dwóch zdolnych i kochanych nauczycieli: ś p. Zygmunta Schneidera i Tomasza Dydackiego, obydwóch w sile wieku, prawie na początku pracy nauczycielskiej i rokujących najpiękniejsze nadzieje dla szkolnictwa.

Egzamina wstępne do pierwszej klasy odbyły się dnia 15. i 16. lipca i 1. i 2. września 1897. Do egzaminu przystąpiło 120 uczniów szkół publicznych i 29 prywatystów, razem 149-ciu uczniów; przyjęto z nich do zakładu 83 uczniów szkół publicznych i 19 prywatystów, razem 102; reprobowano 37 uczniów szkół publicznych i 10 prywatystów, razem 47. Egzamin wstępny do kl. II—VIII. składało w ciągu roku 19 uczniów; złożyło egzamin 12, przyjęto do klasy niższej 4, reprobowano całkiem 3.

Na początku roku zapisało się do zakładu 620 uczniów publicznych; podzielono ich na 15 oddziałów, otwierając 7 klas równorzędnych.

Dnia 22. września 1897. zakończył życie po długiej chorobie prof. Zygmunt Schneider; grono nauczycielskie z młodzieżą odprowadziło zwłoki na miejsce wiecznego spoczynku dnia 24. września. Nad świeżą mogiłą wypowiedział ks. Dr. Kuryś rzewną mowę, w której sławił zalety zmarłego jako chrześcianina, męża i nauczyciela i pocieszał osieroconą rodzinę. W następnym dniu odbyło się rano żałobne nabożeństwo w kaplicy byłego konwiktu OO. Jezuitów.

Dzień 4. października, jako dzień imienin Najjaśniejszego Pana i dzień 19. listopada, jako dzień imienin Najjaśniejszej Pani, obchodził zakład uroczystem nabożeństwem dla młodzieży obu obrządków katolickich.

Dnia 11. grudnia 1897 urządziła młodzież wieczorek dla uczczenia rocznicy śmierci Adama Mickiewicza. Po zagajeniu przez prof. Józefa Gebhardta, nastąpił odczyt ucznia kl. VIII. K. Zawadzkiego, poczem nastąpiły delamacye i produkcye muzykalno-wokalne, zakończyło zaś przedstawienie sceny w więzieniu z „Dziadów“. Taki sam wieczorek zagajony przez prof. Jana Kopacza, a skłcdający się z deklamacyi, odczytu wypowiedzianego przez ucznia kl.

VIII. T. Prymaka i produkcyi wokalnej i muzykalnej odbył się dnia 21. marca 1898 dla uczczenia Tarasa Szewczenki.

Dnia 30. grudnia 1897 zakończył życie we Lwowie prof. Tomasz Dydacki, który po dłuższej chorobie w Tarnopolu udał się do Krakowa celem zasięgnięcia pomocy w tamtejszej klinice, lecz z powodu groźnego stanu zdrowia w powrocie we Lwowie zatrzymać się musiał. Na pogrzeb dnia 1. stycznia 1898 pospieszyła deputacya grona nauczycielskiego i kilku uczniów. Za spokój duszy ś. p. profesora odbyło się żałobne nabożeństwo dnia 3. stycznia w kościele parafialnym.

Dnia 22. maja 1898 odbył się uroczysty obchód ku uczczeniu setnej rocznicy urodzin Adama Mickiewicza urządzony staraniem gminy, w którym wzięła udział młodzież utworzeniem szpaleru około pochodu i dostarczeniem kapeli, przygrywającej marsze. Dnia zaś 24 maja urządziła młodzież uroczysty wieczór, który zagaił prof. W. Kubik, poczem nastąpiły deklamacye, odczyt ucznia kl. VII. Wł. Żłobickiego, produkcye orkiestry smyczkowej i przedstawienie sceny z Pana Tadeusza: Agitacya ks. Robaka. Wieczór zakończyło przemówienie ucznia kl. VII. St. Kossowskiego.

Dnia 1. czerwca zwiedził zakład Jego Ekscelencya p. Namiestnik Leon hr. Piniński. Przed godziną 8. ustawiła się młodzież klasami w dziedzińcu szkolnym, a gdy Jego Ekscelencya na kilka minut przed uderzeniem godziny wszedł do budynku szkolnego, powitała Go kapela odegraniem hymnu ludowego. Gdy ucichły tony trąb, powitał dyrektor Pana Namiestnika krótką przemową, jako przedstawiciela Najmiłościwszego Monarchy, najwyższego dostojnika w kraju i szkolnictwa, jako sławnego uczonego i byłego ucznia tu-tejszego zakładu. Przemówienie zakończył dyrektor okrzykiem na cześć Jego Ekscelencyi, który młodzież z zapalem powtórzyła, a następnie odspiewał chór młodzieży pieśń Muohaja lita. Jego Ekscelencya p. Namiestnik odpowiedział łaskawie na przemówienie dyrektora, obiecując, że zakład, związany z Jego młodością, otoczy Swą opieką, poczem przyjął przedstawienie się grona nauczycielskiego w sali konferencyjnej. Tymczasem przeszła młodzież do klas J.E. p. Namiestnik przysłuchiwał się potem nauce języka polskiego w kl. VI., języka niemieckiego w kl. VIII., języka łacińskiego w kl. VII a. i fizyki w kl. IV b.

Dnia 5. czerwca 1898 zakończył życie uczeń kl. IV. Jakób Pomeranz. Następnego dnia odprowadziła go młodzież na miejsce wiecznego spoczynku.

Dnia 4. maja i 28. czerwca 1898 jako w rocznicę śmierci odprawiono nabożeństwo żałobne w kaplicy i cer-

kwi za spokój duszy cesarzowej Maryi Anny i cesarza Ferdynanda.

Pisemny egzamin dojrzałości odbył się w trzech oddziałach w dniach 9. do 14. maja; ustny pod przewodnictwem c. k. Inspektora p. Jana Lewickiego w dniach 23. do 30. czerwca; świadectwa rozdano abiturientom w sposób uroczysty w obecności zaproszonych reprezentantów władz duchownych i świeckich dnia 1. lipca 1898.

W r. szkolnym 1897/8 przystępowała młodzież chrześcijańska trzy razy do św. Sakramentów Pokuty i ołtarza - dnia 4. października 1897, 4. kwietnia i 1. lipca 1898.

### **VIII. Fizyczny rozwój młodzieży.**

Stan zdrowia młodzieży nie uległ w ostatnim roku znacznym zmianom i był w ogóle dobry, jednak w końcu roku przedłożyło kilku uczniów świadectwa lekarskie, iż zapadają na poważniejsze choroby narzędzi oddechowych czego w latach poprzednich nie było.

W Bursie nauczycielskiej znalazło w tym roku umieszczenie, utrzymanie i nadzór 43, w bursie ruskiej 45 uczniów gimnazyalnych, zatem w obydwóch 15·5% ogólnej liczby uczniów.

Z nauki gimnastyki korzystało w pierwszym półroczu 160, na końcu drugiego półrocza 137 uczniów. Towarzystwo łyżwiarskie ułatwiło, podobnie jak w latach poprzednich, młodzieży korzystanie z toru przez obniżenie ceny wstępu, przeważna jednak część młodzieży używała ślizgawki na stawie, co ułatwiała mała ilość śniegu tej zimy.

Zaprowadzono kapelę złożoną z 21 instrumentów zakupionych w fabryce Wincentego Müllera w Schönbachu w Czechach za kwotę 540 zł. w. a. W ciągu kilku miesięcy wyuczuli się uczniowie grać kilka marszów i przygrywali podczas wycieczek. Oprócz wspólnej wycieczki do lasu w kútkowcach dnia 25 maja, odbywały się zabawy na placu zabaw pod kierunkiem nauczycieli, o ile pogoda, w tym roku bardzo niestała, pozwoliła. Natomiast na zabawy w ciągu pauz nie dozwoliła szczupłość dziedzińca szkolnego.

### **IX. Wzrost zbiorów naukowych**

w r. szk. 1897/8.

#### *1. a) Biblioteka nauczycieli.*

Biblioteka nauczycieli powiększyła się w b.r. o 128 dzieł w 287 tomach i 223 programów szkół średnich; liczy zatem obecnie 2898 dzieł w 7439. tomach i 4456 programów.

b) *Biblioteka dla młodzieży.*

- a) Biblioteka polska liczy 767 dzieł w 1204 tomach.  
 b) Biblioteka ruska liczy 453 dzieł w 488 tomach.  
 c) Biblioteka niemiecka liczy 565 dzieł w 674 tomach.

2. *Zbiór map i przyrządów naukowych do historii powszechnej i geografii* liczy obecnie 65 map historycznych, 87 map geograficznych, 9 telifów, 3 globusy, 1 telluryum, 25 obrazów hist. Langla, 46 obrazów geogr. Lehmana i 9 innych.

3. *Gabinet fizyczny* posiada obecnie przyrządów do okazywania ogólnych własności ciał 13, do mechaniki 46, do hydromechaniki 25, do aeromechaniki 21, do akustyki 24, do nauki o ciepłe 27, do optyki 51, do nauki elektryczności 80, do chemii 21. — Do nauki geometryi modeli drewnianych 24, kątomierzy 2, cyrkli 12.

4. *Gabinet historii naturalnej* posiada minerałów i skał 663, zielnika fasc. 28, innych okazów botanicznych 33, okazów zwierząt 271, szkieletów i kości 24, preparatów mikroskopowych 48, modeli (zool 20, bot. 121, min. 234) 375, atlasów 13, tablic 232, ram i gablotek 21, mikroskop 1.

## X. Wspomnienie pośmiertne.

W b. r. zakład nasz poniósł bolesną stratę przez śmierć nieodżałowej pamięci profesorów J. Hoszowskiego, Z. Schneidera i T. Dydeckiego.

Ś. p. profesor **Jan Hoszowski** był nauczycielem tutejszego gimnazjum od r. 1865 i uczył przeważnie języka ruskiego. Przez całe życie był on wzorem pracowitości, a mimo nieszczęść rodzinnych, które zbyt często nawiedzały dom jego, zadziwiał wszystkich hartem ducha i cierpliwością. Od r. 1889 zapadał częściej na zdrowiu i po kilkakrotnych krótszych urlopiach, został w 2. półroczu r. szk. 1897 przeniesiony w stały stan spoczynku.

Chociaż w bieżącym roku szkolnym nie był już nauczycielem tutejszego zakładu, mimo to wiadomość o śmierci jego, która nastąpiła w d. 1. września 1897 smutnem echem odbiła się w sercach tak kolegów zmarłego jak i uczniów.

Ś. p. Zygmunt **Schneider** był profesorem nauk przyrodniczych w gimnazjum w Tarnopolu od roku 1893. Od pierwszej chwili pozyskał sobie miłość uczniów, a przyjaźń i szacunek kolegów. Cechowały go nadzwyczajne poczucie obowiązków, wyrozumiałość dla uczniów, prawdziwie ojcowskie staranie nietylko o wykształcenie ich umysłów, ale i serc, wreszcie przedziwna słodycz w obcowaniu ze wszystkimi. Od dłuższego już czasu zapadał na zdrowiu, a mimo

wszelkich starań choroba gardłana rozwijała się niepowstrzymanie. Nikt się nie spodziewał, żeby katastrofa mogła nastąpić tak nagle, a już 22. września 1897 staliśmy nad jego mogiłą.

Zmarły zajmował się żywo ruchem na polu literatury przyrodniczej, o czem też świadczy kilka jego rozpraw umieszczonych w Muzeum, Kosmosie i w sprawozdaniach gimnazjalnych.

Najmniej spodziewaną i tem więcej bolesną była dla nas śmierć ś. p. prof. Tomasza **Dydackiego**. O zmarłym można słusznie zastosować zdanie: krótko żył, długo świecić będzie. Świecić będzie niezapomnianymi przymiotami, których pełne było jego serce: mrówczą pracowitością i cierpliwością w znoszeniu przeciwności, których los mu nie oszczędzał za życia. Choroba jego trwała krótko, a wszelkie środki ratowania spełzły na niczem. Zmarł we Lwowie 30 grudnia 1897. Zstąpił do grobu, unosząc ze sobą miłość kolegów i uczniów, a pozostawiając dla nich wspomnienie wielkiej swojej duszy.

Z bolem serca patrzymy wstecz na rok ubiegły, w którym nieubłagana śmierć aż trzech kolegów wyrwała z naszego grona; lecz chociaż niema ich już wśród nas, wspomnienia chwil razem z nimi spędzonych przy wspólnej doli i niedoli, pozostaną na zawsze w naszych sercach.

Cześć ich pamięci!

## **Warunki przyjęcia uczniów do zakładu na rok szkolny 1898/9.**

Wpisy uczniów do zakładu odbędą się w dniach 29. 30. i 31. sierpnia 1898. Późniejsze zgłoszenia uwzględni się tylko w wyjątkowych wypadkach, jednak po 20. września żaden uczeń nie może być przyjęty. Rok szkolny rozpocznie się dnia 3. września uroczystem nabożeństwem, poczem od dnia 4. września odbywać się będzie regularna nauka.

Każdy nowo wstępujący uczeń powinien zgłosić się w oznaczonym czasie w towarzystwie ojca, matki lub upoważnionego ich zastępcy i przedłożyć metrykę urodzenia, świadectwo szkolne tego zakładu, gdzie przedtem pobierał naukę, a jeżeli uczęszczał do szkół średnich, wykazać się potwierdzeniem dyrekcji, że może być przyjęty po innego zakładu.

Uczeń, zgłaszający się do I. klasy gimn. musi wykazać się metryką urodzenia, że skończył 10. rok życia,

lub go ukończy w roku kalendarzowym; jeśli uczęszczał do publicznej szkoły ludowej, winien przedłożyć świadectwo szkolne. Końcowy ustęp tego świadectwa ma opiewać: „Ponieważ uczeń ten zamierza wstąpić do szkoły średniej, przeto wydaje mu się na ten cel niniejsze świadectwo“.

Uczniowie wstępujący do I. klasy, muszą dnia 14. i 15. lipca albo 1. i 2. września 1898 poddać się egzaminowi wstępnemu. Zakres wymagań przy tym egzaminie (rozp. Wys. c. k. Rady szkoln. kraj. z dnia 26. kwietnia 1890 l. 6595 i 7. marca 1894 l. 4803.) jest następujący:

- a) z religii: wiadomości, których według terażniejszego rozkładu nauki nabyć powinien uczeń w pierwszych czterech latach obowiązkowej nauki szkolnej w szkołach ludowych czteroklasowych;
- b) z języka wykładowego: czytanie płynne i wyraziste, objaśnianie odczytanych ustępów pod względem treści i związku myśli, opowiadanie treści większymi ustępami; z części gramatycznej zakres wiedzy objęty podręcznikiem Fr. Konarskiego dla czwartej klasy szk. ludowej, mianowicie: znajomość części mowy, odmiana imion i czasowników, znajomość zdania i rozbiór jego części składowych pod względem składni zgody i rzędu; poprawne napisanie dyktatu z zakresu pojęć znanych uczniom z uwzględnieniem głównych zasad interpunkcyi i rozbiór zdania pojedynczego rozszerzonego;
- c) z języka niemieckiego: czytanie płynne i zrozumiałe; znajomość odmiany rodzajników, rzeczowników, przymiotników i zaimek, (osobistych, dzierżawczych, wskazujących i względnych), odmiana słów posiłkowych i czasowników słabych we wszystkich formach strony czynnej i biernej, tudzież odmiana najwykleszych czasowników mocnych; zasób wyrazów z zakresu pojęć uczniom znanych; poprawne napisanie łatwego dyktatu, którego treść przed podyktowaniem poda się uczniom w języku wykładowym;
- d) z rachunków: pisanie liczb do miliona włącznie; biegłość w czterech działaniach liczbami całkowitemi, pewność w tabliczce mnożenia, znajomość ważniejszych miar metrycznych.

Niedostateczny postęp w jednym przedmiocie egzaminu usuwa ucznia na cały rok od przyjęcia w jakiejkolwiek szkole średniej.

Uczniowie, wstępujący do klas wyższych, muszą również, jeśli nie przychodzą z innych c. k. gimnazyów, wykazać się przepisany miarą i zdawać egzamin wstę-



pną za złożeniem taksy egzaminacyjnej w kwocie 12 złr., a dopiero od wyniku tego egzaminu zależy będzie, do której klasy tutejszego zakładu mogą być przyjęci.

Zgłaszający się do zapisu uczniowie, którzy przedtem do żadnej szkoły publicznej nie uczęszczali, lub od dłuższego czasu uczęszczać przestali, muszą się wykazać dokumentem legalnym, gdzie i czem zajmowali się dotychczas i że co do ich moralności nie zachodzi żadna wątpliwość.

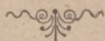
Egzamina wstępne tych uczniów odbędą się 3. września 1898. Każdy uczeń nowo wstępujący obowiązany jest złożyć przy wpisie 2 złr. 10 ct. jako takse wstępną i przynajmniej 1 złr. na środki naukowe.

Uczeń zapisujący się ma wypełnić *zupełnie* 2. karty wpisowe z których jedną odda c. k. dyrektorowi przy wpisie, drugą zaś p. gospodarzowi klasy zaraz na pierwszej lekcyi.

Ponieważ nie wolno uczniom mieszkać gdzieindziej, jak tylko tam, gdzie Dyrekcyja pozwoli, przeto zechcą się rodzice i opiekunowie dowiedzieć, czy miejsce, gdzie syna chcą umieścić, nie należy do zabronionych. Żaden uczeń nie mający w dniach wpisu nadzorcy domowego nie będzie do zakładu przyjętym; dla tego należy wyszukać stancyę przed zgłoszeniem się do wpisu.

Opłata szkolna wynosi w tutejszem c. k. gimnazyum półrocznie 20 złr. w. a. i ma być złożona w markach szkolnych do 15. października w klasach II—VIII, a do 1. grudnia w kl. I.

*Osoby chcące w roku szk. 1898/9 być nadzorcami domowymi uczniów winni w myśl rozp. Wys. c. k. Ministerstwa w. i o. z dnia 17. grudnia 1897 l. 26715. zgłosić się w czasie wakacji w Dyrekcyi, podać swe imię, nazwisko stan i mieszkanie, jako też ilość uczniów, których przyjąć zamierzają, a po wpisaniu ich w księgę nadzorców, otrzymają za potwierdzeniem odbioru »Regulamin dla osób utrzymujących w swych domach uczniów szkół średnich« wydany przez c. k. Radę szkolną krajową. Dyrekcyja zastrzega sobie zwidzenie ubikacyi przeznaczonych dla uczniów. Kancelarya Dyrekcyi będzie w tym celu otwartą w ciągu feryi codziennie prócz niedziel i świąt od godz. 10 do 11 rano.*



Liczby po prawej stronie w górze umieszczone oznaczają uczniów prywatnych.

	W k l a s i e														Razem	
	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.			VIII.
	a	b	c	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b			
<b>I. Liczba uczniów.</b>																
Z końcem roku 1897 było	611	63 <sup>1</sup>	—	44 <sup>1</sup>	40	44 <sup>1</sup>	43 <sup>1</sup>	36 <sup>1</sup>	38 <sup>1</sup>	27	30	51 <sup>1</sup>	46	—	35 <sup>1</sup>	558 <sup>0</sup>
Z początkiem roku 1898 przyjęto	45	46	44	55	54	41	40	45	42	33	31	51	29	29	44	629
W ciągu roku przybyło	1	1	1	2	4	1	—	1	3	—	—	1	—	—	15	—
Wogóle przyjęto do zakładu	46	47	45	57	58	42	40	46	45	33	31	52	29	29	44	644
1. na podstawie egzaminu wstępnego	41	38	40	3	3	2	—	1	2	2	—	—	1	—	1	134
2. z innych zakładów, a to:																
a) z promocyą do wyższej klasy	—	—	—	1	3	2	1	3	4	1	2	1	1	2	1	22
b) repetentów	—	2	1	—	—	—	1	1	1	1	—	2	—	—	1	10
3. z tutejszego zakładu, a to:																
a) z promocyą do wyższej klasy,	—	—	—	53	51	37	35	36	34	29	27	48	27	25	40	442
b) repetentów	5	7	4	—	1	1	3	5	4	—	2	1	—	1	2	36
W ciągu roku opuściło zakład	10	12	10	5	3	5	1	2	3	7	6	5	2	2	2	75
Liczba uczniów z końcem roku szkol.	36	35	35	52	55	37	39	44	42	26	25	47	27	27	42	569
Z tych:																
uczęszczało publicznie	36	34	35	51	53	34	39	42	41	26	25	47	27	27	42	559
uczyło się prywatnie	—	1	—	1	2	3	—	2	1	—	—	—	—	—	—	10
<b>2. Według miejsca urodzenia było:</b>																
Z Galicji	36	34	35	51	54	37	38	43	42	26	24	47	27	27	39	560
Z Bukowiny	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	3
Z Rumunii	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Z Rosyi	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5

3. Według języka ojczystego było

Mówiących po polsku	20	27	17 <sup>1</sup>	36 <sup>1</sup>	39 <sup>2</sup>	22 <sup>8</sup>	25 <sup>1</sup>	33 <sup>2</sup>	23 <sup>1</sup>	16	15 <sup>1</sup>	36	14	17	29	369 <sup>12</sup>
" " rusku	16	7 <sup>1</sup>	18	15 <sup>1</sup>	14	12	14	9	18	10	10	11	13	10	13	190 <sup>2</sup>
<b>4. Według wyznania religijnego było:</b>																
Wyznania rzym. kat.	14	21	8	18 <sup>1</sup>	21	12 <sup>1</sup>	14 <sup>1</sup>	18 <sup>2</sup>	10	7	9	19	9	11	15	206 <sup>5</sup>
" gr. kat.	16	9 <sup>1</sup>	18 <sup>1</sup>	17	14	12	14	9	18	10	10	11	13	10	13	194 <sup>2</sup>
" mojżeszowego	6	4	9	16 <sup>1</sup>	18 <sup>2</sup>	10 <sup>2</sup>	11	15	13 <sup>1</sup>	9	6 <sup>1</sup>	17	5	6	14	159 <sup>7</sup>
<b>5. Wiek uczniów publ.:</b>																
11 lat miało	7	18	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29
12 "	6	6	11	15	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49
13 "	11	3	3	12	14	15	5	13	4	—	—	—	—	—	—	63
14 "	5	4	11	8	10	10	6	13	4	—	—	—	—	—	—	71
15 "	6	2	4	9	12	7	13	8	9	1	5	—	—	—	—	76
16 "	1	2	2	5	7	5	8	12	18	12	10	7	—	—	—	89
17 "	—	—	—	1	1	—	6	7	2	6	5	12	—	1	—	31
18 "	—	—	—	1	—	—	—	3	6	2	1	12	10	5	8	48
19 "	—	—	—	1	—	—	—	1	3	5	2	8	10	10	9	49
20 "	—	—	—	—	—	—	1	—	3	5	2	4	4	4	5	11
21 "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	8	17
22 "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
23 "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
<b>6. Według miejsca pobytu rodziców:</b>																
Miejscowych	17	20	11	24	21	16	19	23	11	13	10	21	16	10	16	248
Zamiejscowych	19	14 <sup>1</sup>	24 <sup>1</sup>	27 <sup>2</sup>	32 <sup>2</sup>	18 <sup>8</sup>	20 <sup>1</sup>	19 <sup>2</sup>	30 <sup>1</sup>	13	15 <sup>1</sup>	26	11	17	26	311 <sup>4</sup>
<b>7. Klasyfikacja:</b>																
Stopień celujący otrzymało	5	4	2	5	4	3 <sup>1</sup>	7	3	4	3	5	2	6	3	3	59 <sup>1</sup>
" pierwszy	19	23 <sup>1</sup>	23 <sup>1</sup>	37	36 <sup>2</sup>	23	23	24 <sup>1</sup>	28 <sup>1</sup>	15	19	28	16	16	34	363 <sup>6</sup>
Do egzaminu poprawczego przeznaczono:	9	5	6	9	6	3	2	11 <sup>1</sup>	8	4	—	10	3	8	4	88 <sup>1</sup>

## W k l a s i e

	I.			II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.		VIII.		Razem
	a	b	c	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	
Z przeniesienia																		
Stopień drugi otrzymało . . . . .	1	1	1	0 <sup>1</sup>	4	4 <sup>2</sup>	7	3	1	4	0 <sup>1</sup>	7	2	—	—	—	1	984
" trzeci " . . . . .	2	1	3	0 <sup>1</sup>	3	1	0 <sup>1</sup>	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	10 <sup>2</sup>
8. Opłata szkolna:																		
a) opłatę całą złożyło																		
w 1. półroczu . . . . .	21	26	22	12	10	9	9	14	9	3	4	16	8	6	12	184		
w 2. półroczu . . . . .	9	12	11	17	22	15	8	21	13	11	7	19	9	7	12	193		
b) Od opłaty szk. było uwolnionych:																		
w 1. półroczu . . . . .	20	13	16	43	42	30	31	30	31	26	25	35	21	23	31	417		
w 2. półroczu . . . . .	29	25	25	35	33	22	31	21	27	16	24	31	19	20	31	388		
Opłata szkolna wynosiła:																		
I. w pierwszym półroczu od uczniów publicznych zhr.	420	520	440	240	200	180	280	180	60	80	320	160	120	240	3650	zł		
Od prywatystów za 2. półr. r. szk. 1897 . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	180	"	
w 2. półr. od uczniów publ. zhr. . . . .	180	240	220	340	440	300	160	420	260	220	140	380	180	140	240	3860	"	
Od prywatystów za 1. półr. r. szk. 1898 . . . . .	—	20	—	20	40	60	40	—	—	—	—	—	—	—	—	180	"	
Taksy wstępne wynosiły zhr. . . . .	86,10	84	86,10	8,40	6,30	8,40	10,50	14,70	8,40	4,20	6,30	4,20	6,30	4,20	350,70	"		
Datki na środki naukowe zhr. . . . .	46	47	45	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	644	"	
Taksy za duplikaty świadectw zhr. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	"	
9. Frekwencya na naukę przedmiotów względnie obowiązkowych i nadobowiązkowych.																		
Na naukę języka ruskiego uczęszczało . . . . .	18	11	24	17	14	14	12	10	18	10	12	11	12	11	13	207		
" " " francuskiego . . . . .	—	—	—	—	—	3	2	7	10	4	—	3	—	1	—	30		
10. Stypendya:																		
Na naukę . . . . .	15	19	6	16	13	—	39	34	42	41	—	—	27	27	—	210		
" " " historyi kraju rodzinnego . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	113		
" " " gimnastyki . . . . .	10	8	9	11	8	7	5	6	4	—	—	—	—	—	—	75		
" " " śpiewu . . . . .	15	9	4	6	4	1	3	1	2	2	2	1	4	2	—	56		
" " " rysunków . . . . .	14	13	11	16	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	71		
" " " kaligrafii . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Liczba stypendystów . . . . .	3	—	—	1	—	—	1	2	—	—	1	1	1	1	3	14		
Ogólna kwota stypendyów zł. w. a. . . . .	300	—	—	200	—	—	66	240	—	—	150	157,50	50	472,50	1680	zł		

## W k l a s i e

	I.			II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.		VIII.		Razem
	a	b	c	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	a	b	
Uzupełnienie klasyfikacyi za rok szkolny 1897.																		
Do egzaminu poprawczego i uzupełniającego przypuszczono . . . . .	11	11	—	6	3	7	7	10	5	9	4	9	4	4	1	87		
Egzamin popr. lub uzupełniający złożyło . . . . .	11	8	5	3	3	5	7	9	5	9	4	9	4	1	1	80		
Egzaminu nie złożyło . . . . .	—	3	1	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	7		
Ostateczny wynik klasyfikacyi za rok szkolny 1897.																		
Otrzymało stopień celujący . . . . .	2	4	11 <sup>1</sup>	7	3	4	4	6	2	4	2	4	5	4	5	61 <sup>1</sup>		
" " " pierwszy . . . . .	49 <sup>1</sup>	44 <sup>1</sup>	29	26	31 <sup>1</sup>	33 <sup>1</sup>	26	23 <sup>1</sup>	23	44 <sup>1</sup>	36	44 <sup>1</sup>	36	30 <sup>1</sup>	416 <sup>7</sup>			
" " " drugi . . . . .	5	8	3	6	8	5	6 <sup>1</sup>	5	1	4	1	4	1	5	57 <sup>1</sup>			
" " " trzeci: . . . . .	5	7	1	1	2	1	—	4	4	1	—	1	1	—	24			
558 <sup>0</sup>																		

## XII. Klasyfikacya uczniów za 2 półr. 1898.

(Oznaczeni wydatniejszym drukiem otrzymali stopień celujący).

### KLASA I. a.

Bekiesiewicz Piotr	Marienberg Bernard	Pronyszyn Tomasz
<i>Budij Bazyl</i>	<i>Mikulski Adolf</i>	Silberg Baruch
<i>Butryn Włodzimierz</i>	Mrozek Alojzy	Skibiński Rudolf
Dobrzański Stanisław	Niedźwiński Teofil	<i>Tomaszewski Stan.</i>
Dudar Antoni	Nyszczota Jan	Waltuch Fischel
Kopacz Piotr	Paliwoda Eustachy	Winnicki Mikołaj
Kozowyk Stefan	Patraszewski Włodz.	Zahajkiewicz Bogdan
Łoszniów Oleg	Pohoryles Emil	<i>Żarkowski Józef.</i>

9 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 1 otrzymał stopień drugi, 2 stopień trzeci.

### KLASA I. b.

Babyn Bazyl	<i>Laskowski Czesław</i>	Ruthen Leon
Berezowski Bazyl	Łopatyński Izydor	Słowikowski Kazim.
Biliński Włodzimierz	Matyka Adolf	<i>Stroński Bronisław</i>
Czubaty Włodzimierz	Margulies Mojżesz	Szarek Józef Gabr.
Dąbrowski Kazimierz	Mężyński Zygmunt	Topolnicki Stan.
Fabry Władysław	Nawrocki Michał	Tunis Leon
Goldberg Nathaniel	Piech Alojzy	Tylec Wincenty
Kisielewski Bohdan	Raczyński Jan	Wojcieszczuk Antoni
<i>Krotki Gustaw</i>	<i>Rudnicki Ignacy</i>	Zakliński Bogdan

5 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 1 otrzymał stopień drugi, 1 stopień trzeci.

### KLASA I. c.

Bilak Grzegorz	Krysowaty Joachim	Stöckel Maurycy
Borodijewicz Włodz.	Książek Bogdan	Struż Paweł
Dligacz Benzyon	Ludkiewicz Jan	Szkolny Michał
Drewnicki Julian	Łalak Bazyl	<i>Teitelbaum Henryk</i>
Gardziejewski Mikołaj	Maurer Filip	Terlecki Tadeusz
Hahn Fischel	<i>Patatof Juda</i>	Tkacz Bazyl
Jędrkiewicz Emanuel	Polak Hersz	Tomków Stefan
Korenstein Majer	Rakoczy Grzegorz	Welykanowicz Dym.
	Smółka Leon	

6 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawnego z jednego przedmiotu po feryach, 3 otrzymało stopień drugi, 1 stopień trzeci.

## KLASA II. a

Baczyński Bazyli	Fischer Gustaw	<i>Łopuszański Mieczysław</i>
Bajrak Mikołaj	Gajewski Tadeusz	Łukianowicz Stefan
Bauer Jan	Harband Eliasz	Łysiak Włodzimierz
Beigel Józef	Herasimowicz Tad.	Maciszewski Bolesł.
Bekiesiewicz Paweł	Hirschhorn Henryk	Marossanyi Kazim.
Cegielski Eugeniusz	Hulewicz Bolesław	Maluszewski Rudolf
Chmurowicz Zygmunt	Ircha Mikołaj	Mesuta Henryk
Chomrański Eugeniusz	Iwańkiewicz Dymitr	Rapaport Jakób
<i>Ćwiakalski Seweryn</i>	Jaryczower Hirsch	Rosenstock Emil
Dawosyr Piotr	Kapusta Piotr	Schwarzmann Abr.
Dąbczewski Zenon	Kleiner Szymon	Sirkes Józef
Dromirecki Wład.	Kohn Kalman	Snowicki Augustyn
<i>Dynowski Jan</i>	<i>Landau Marcin</i>	Zderkowski Stefan
Dywer Saul	<i>Lewitter Menachem</i>	Zubrzycki Włodzim.

9 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach.

## KLASA II b.

Atlas Zygmunt	<i>Kleyta Józef</i>	Poryles Meszyłem
Barabasz Jan	Krasnopera Włodz.	Rogoszewski Jan
<i>Bielecki Antoni</i>	Leiblinger Maurycy	Rosmarin Józef
Bomse Eisig	Markus Leib	Seńkowski Dymitr
Buczkowski Jan	Mężyński Kazimierz	Spittal Eugeniusz
Czajkowski Edward	Molczanowski Kasper	Schmer Chaim
<i>Dumka Grzegorz</i>	Nelken Benedykt	Szust Łukasz
Garwoliński Aleks.	Nussbaum Jezaiasz	Tartykower Leon
Gelbart Jakób	Ohli Maryan	Trojan Stefan
Gelber Abraham	Okoński Ludwik	Wacyk Eugeniusz
Goldapper Salomon	Panas Maryan	Weinsaft Salomon
Jampoler Izaak	Paporisch Maks	Witoszyński Miron
<i>Juźwiak Mikołaj</i>	Piątkowski Zygmunt	Wyspiański Wład.

6 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 4 otrzymało stopień drugi, 3 stopień trzeci.

## KLASA III. a.

<i>Balej Stefan</i>	Kobierski Roman	Raczyński Leopold
Bieler Józef	Königsberg Aleks.	Rasławski Kazimierz
Cieśla Stefan	Kuzyk Szymon	<i>Rudnicki Stanisław</i>
Czubaty Mikołaj	Landau Herman	Samiec Mikołaj
Derewianka Jan	Lewicki Władysław	Schmierer Jakób
Florer Karol	Makohon Dymitr	Schneider Zygmunt
Hawrylinka Seweryn	Petry Stanisław	Stečko Szymon
Horowitz Izaak	Piotrowski Jan	Strutyński Włodz.
Kitaj Mojżesz	<i>Puszczyński Edmund</i>	

3 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 4 otrzymało stopień drugi, 1 stopień trzeci.

## KLASA III. b.

<i>Auerbach Majer</i>	Hładki Bazyli	Nussbrecher Józef
Belemer Jakób Józef	Hrycaj Józef	<i>Ogrodnik Metody</i>
Buczak Aleksander	<i>Hrycak Maryan</i>	<i>Paszkowski Józef</i>
Ceglecki Wal. Laur.	Korduba Stefan	Rohoziński Wal. Wł.
Czarnecki Józef	Kowa! Bazyli	Rubinstein Abraham
<i>Derkacz Antoni</i>	Kwiatkowski Roman	Schorr Ludwik Jul.
Dobrzański Piotr	Laskowski Alfons	<i>Sodomora Antoni</i>
Feldhorn Ozyasz	Löwensohn Leon	<i>Stain Schloim Hersch</i>
Grünhaut Herz Mend.	Łotowicz Antoni	Tymczak Paweł
Haluszczynski Mik.	Michalczyk Dyonizy	Wasilewski Wł. D.

2 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 7 otrzymało stopień drugi.

## KLASA IV. a.

Barys Jan	Gruszecki Kajetan	<i>Podgórski Nikodem</i>
Blaustein Leon	Harband Józef	Rossowski Edmund
Brauner Zygmunt	<i>Jastrzębski Karol</i>	Sauberberg Jakób
Buchman Mendel	Kofler Seinwel	Schalit Joachim
Dworzański Aleks.	Lang Medard	Sommerstein Alfred
Dziubaty Piotr	Langner Izaak	Szarawarków Michał
Feldhorn Berl	Lisowski Michał	<i>Teitelbaum Karol</i>
Gelbard Karol	Maciszewski Feliks	Turczyn Łukasz
Goldapper Wolf	Nagler Leon	Werber Leopold

11 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 3 otrzymało stopień drugi, 1 stopień trzeci.

## KLASA IV. b.

Bäckermann Uscher	<i>Hubezak Michał</i>	Rogoszewski Kazim.
Becher Dawid	Jaworski Jan	Roth Jakób
Bieler Majer	Kiekisz Jarosław	Rutka Gustaw
Braunstein Izydor	Kiekisz Józef	Schapira Izak
Chabura Józef	Lander Filip	Skrzyszowski Eugen.
<i>Derkacz Jarosław</i>	Lewicki Bazyli	<i>Stadnyk Mikołaj</i>
Dudyński Antoni	Liebergall Chaim	Steckel Artur
Finik Jan	Majewski Jan	Tarnawski Edward
Fischer Mojżesz	Mikitka Jarosław	Werber Friedel
Halkiewicz Robert	Neronowicz Maryan	Zimring Abraham
Hartmann Leon	<i>Praczyński Aleksander</i>	

8 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 1 otrzymał stopień trzeci.

## KLASA V. a.

Badner Dyonizy	Ceglecki Kazimierz	Glücker Izaak
Baras Sender	Citron Dawid	Grünberg Abraham
Bojcun Aleksander	Freidmann Juda	Klywak Elias

<i>Kowalewski Stanisław</i>	Müller Abraham	Semków Włodzimierz
<i>Kurbas Roman</i>	Nussbaum Eisig	Stankiewicz Zdzisław
Lina Chaim	Pierożek Stanisław	<i>Werber Stanisław.</i>

4 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 4 otrzymało stopień drugi.

#### KLASA V. b.

Biliński Józef	Koller Jerzy	Paszuk Onufry
Bojko Andrzej	<i>Korngrün Filip</i>	Prydatkiewicz Jan
<i>Bułkowski Ksaw. Romuald</i>	<i>Krotki Bronisław</i>	Rathhauser Izidor
Cichocki Bolesław	Limbach Rudolf	<i>Redkiewicz Ambroży</i>
Engel Berl	Łotowicz Włodzim.	Sobol Maryan
<i>Hołowka Grzegorz</i>	Michale Roman	Weissnicht Elias
Iwańczuk Mikołaj	Niedźwiński Włodzim.	Wilczek Eugeniusz
Jersawitz Leon	Pasieka Jan	Wowkonowicz Jan

Stopień trzeci otrzymał 1 uczeń.

#### KLASA VI.

Bajrak Dymitr	<i>Kilarski Albin</i>	Rappaport Sender
Borzemski Gabryel	Kruszelnicki Wład.	Rendelstein Ioel
<i>Brykowiec Hilary</i>	Lachmann Ryszard	Rogoziński Mikołaj
Brykowiec Włodzim.	Landau Wilhelm	Rohoziński Stanisław
Fränkel Jakób	Łopuszański Stanisł.	Schorr Jakób
Garapich Paweł	Łukasiewicz Prokop	Silber Natan
Gołębiowski Józef	Miączyński Paweł	Vogel Schabse
Grossmann Marek	Migocki Dymitr	Widawski Konrad
Horak Julian	Olexyncer Baruch	Witriol Abraham
Iwasik Kornel	Praczyński Stefan	Seftel Salomon.

10 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 7 otrzymało stopień drugi.

#### KLASA VII. a.

<i>Bajtcki Franciszek</i>	Głodziński Paweł	<i>Nichalowski Stanisław</i>
Bugno Alfred	Hałuszczyński Tytus	Postryhacz Eustachy
Dobrowolski Stanisł	Horowitz Maks	Radelli Ignacy
<i>Feller Maciej</i>	Hrabar Stefan	Ratzenstein Abraham
Fischer Wilhelm	Komorowski Dyon.	Salztiegel Natal
Gawalewicz Mieczysł.	<i>Kossowski Stanisław</i>	Tichy Edward
Gładyszowski Antoni	Malicki Aleksander	<i>Żłobicki Władysław.</i>
	<i>Maryasz Grzegorz</i>	

3 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 2 otrzymało stopień drugi.

#### KLASA VII. b.

Barski Eustachy	Bilak Jan	Czayka Adam
Bezkorowajny Bazyli	Cebrowski Wiktor	Cześnikowski Izidor

Fedyszyn Stefan  
Grabowski Ignacy  
Herasimowicz Witold  
Horzitza Antoni

Juzwa Alojzy  
Krett Eustachy  
*Lang Maryan*  
*Pastuszeńko Emil*  
Reitmann Józef

*Rubel Lejzor*  
Seiden Gedalie  
Stesłowicz Józef  
Weissberg Natan.

8 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach.

### KLASA VIII.

Bajewski Zygmunt  
Bieler Izaak  
Blatt Max  
Bobowski Karol  
*Chirowski Bazyli*  
Garapich Kazimierz  
Gawański Leon  
Goedrich Ludwik  
Gutkowski Leon  
Hawryluk Szymon  
Hibner Samuel  
Hirschhorn Eliasz

Hirschhorn Wolf  
Horowitz Abraham  
Hryniewiecki Eugen.  
Jankowski Jan  
Kamiński Jan  
Krwawicz Włodzim.  
Laskowski Mieczysł.  
Lucyk Leoncyusz  
Martyniuk Józef  
Mankes Izaak  
Mielnik Mikołaj  
Mieses Eliasz  
Niżankowski Jan

Nussbaum Nissen  
*Onuferko Grzegorz*  
Prymak Teodor  
Ryś Leon  
Schapira Bernard  
Schnee Abraham  
Słoński Roman  
Soroła Jan  
Srokowski Bolesław  
*Szwajkowski Zdzisław*  
Tennenbaum Samuel  
Zawadzki Konstanty.

4 uczniów przeznaczono do egzaminu poprawczego z jednego przedmiotu po feryach, 1 otrzymał stopień drugi.

## Wynik egzaminu dojrzałości.

Z odznaczeniem złożyli egzamin:

Chirowski Bazyli  
Garapich Kazimierz

Onuferko Grzegorz  
Szwajkowski Zdzisław

Świadectwo dojrzałości otrzymali:

Blatt Max  
Bobowski Karol  
Gawański Leon  
Gödrich Ludwik  
Gutkowski Leon  
Hawryluk Szymon  
Hibner Samuel  
Hirschhorn Wolf  
Hryniewiecki Eugeniusz  
Jankowski Jan  
Kamiński Jan  
Krwawicz Włodzimierz  
Lucyk Leoncyusz  
Menkes Izaak



Mielnik Mikołaj  
Mieses Eliasz  
Niżankowski Jan  
Nussbaum Nissen  
Prymak Teodor  
Schapira Bernard  
Schnee Abraham  
Słoński Roman  
Soroła Jan  
Srokowski Bolesław  
Tennenbaum Samuel  
Zawadzki Konstanty  
Barbasch Rubin (extern.)  
Franzos Wilhelm (extern.)

Reprobowano na rok dwóch abiturientów, sześciu pozwolono poprawiać egzamin z jednego przedmiotu po feryach.